Issues and Programs Lists

Station Call Letters KSSB-FM

For quarter ending January 8, 2023 to March 26, 2023							
Section I: Issues							
During the preceding quarter, the following were the 5-9 issues of concern in the stations service area: 1 Vision Y Compromiso							
2 Restaurando Vidas							
3 SBCUSD							
4 Esperanza Foundation							
5 Inland Coalition For Immigrants Justice							
6 Innovation Inland Center							
7 Colefom							
8 California Association For Billingual Education							
9 Restaurando Vidas							
During the preceding quarter, the following programs and announcements were broadcast in							
response to the issue listed above:							
1 Issue No.1 (Community Information)							
(a) Program or PSA series title: Vision Y Compromiso							
Date(s) and time(s) of broadcast: _January 8, 2023 8:00AM							
Duration of program or announcements: 30 Minutes							
Source of material: Indra Torres							
Title: Spokesperson							
Summary of content, including names of hosts and guests, if any:							

	This program discuss	es informatio	n on workshops about dental health, workshops for add	ılts
	and the elderly. Inform	nation about	emotions and how it affects daily life.	
	lo 2 (Community Inform			
(a)	Program or PSA serie	es title:	Restaurando Vidas	
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	January 15, 2023 8:00AM	
	Duration of program of	r announcen	nents: 30 Minutes	
	Source of material:	Alfonso Mu	ro	
	Title:	Pastor		
	Summary of content, i	ncluding nan	nes of hosts and guests, if any:	
	This program discusse	es informatio	n on personal improvement workshop on how to get ou	t of a
	grieving situation and	suicide preve	ention.	
(b)	Program or PSA serie	s title:	Restaurando Vidas	.
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	January 22, 2023 8:00AM	
	Duration of program o	r announcen	nents: 30 Minutes	
	Source of material:	Alfonso Mu	ro	
	Title:	Pastor		
	Summary of content, i	ncluding nan	nes of hosts and guests, if any:	
	This program discusse	es informatio	n on personal improvement workshop on how to get ou	t of a
	grieving situation and	suicide preve	ention.	
v1 A650**	. And deaths the day was	20		
3 <u>Issue N</u> (a)	o.3 (School Information Program or PSA series		SBCUSD	
\/		,		
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	January 29, 2023 8:00AM	
	Duration of program of	r announcem	ents: 30 Minutes	

		Source of material:	Mr. Mejia								
		Title:	Communication officer								
		Summary of content, including names of hosts and guests, if any:									
		This program discusses information about enrollment to the school district from kindergarten to									
		12th grade. Registration	on fair Saturday February 4th, 2023. Information about programs in the								
		school district to help p	parents and children with dental health and substance abuse.								
4	Issue No	Issue No.4 (School Information)									
	(a)	Program or PSA series	s title: Esperanza Foundation								
		Date(s) and time(s) of	broadcast: February 5, 2023 8:00AM								
		Duration of program or	r announcements: 30 Minutes								
		Source of material:	Lorena Corona								
		Title:	Director								
		Summary of content, in	ncluding names of hosts and guests, if any:								
		This program discusse	es information to the community on how to apply for scholarships for high								
		school and college stu-	dents. Help for parents in how to help their children to continue studying.								
	(b)	Program or PSA series	s title: Esperanza Foundation								
		Date(s) and time(s) of	broadcast: February 12, 2023 8:00AM								
		Duration of program or	r announcements: 30 Minutes								
		Source of material:	Lorena Corona								
		Title:	Director								
		Summary of content, ir	ncluding names of hosts and guests, if any:								
		This program discusse	es information to the community on how to apply for scholarships for high								

5 <u>Issue N</u> (a)	No 5 (Community Inforn Program or PSA serie	-	Inland Coalition For Immigrants Justice					
	Date(s) and time(s) o	f broadcast:	: February 19, 2023 8:00AM					
	Duration of program of	or announcer	ements: 30 Minutes					
	Source of material:	Cristina Ru	Rubio					
	Title:	Spokesper	erson					
	Summary of content,	including nai	ames of hosts and guests, if any:					
	This program discuss	es general ir	information on the current laws for street vendors. Help to the					
	community regarding	immigration	n laws.					
6 Issue N	lo 6 (Community Inform	nation)						
(a)	Program or PSA serie	s title:	Innovation Inland Center					
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	February 26, 2023 8:00AM					
	Duration of program or announcements: 30 Minutes							
	Source of material:	Emma Acc	osta					
	Title:	Spokesper	erson					
	Summary of content, i	ncluding nar	ames of hosts and guests, if any:					
	This program discusse	es informatio	ion to the community on the services for migrants and help with					
	housing problems. He	lp for Latina	a women for equal pay on the Latinas program.					
7 <u>Issue N</u>	o 7 (Community Informa							
(a)	Program or PSA serie	s title:	Coleforn					
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	March 5, 2023 8:00AM					
	Duration of program o	r announcen	ements: 30 Minutes					
	Source of material:	Angel Gab	briel					

	Title:	Spokesperson							
	Summary of content, in	ncluding names of hosts and guests, if any:							
	This program discusses information for Mexican migrants living abroad. Information about								
	event in Los Angeles, o	California to address activities such as Mexicans abroad can access							
	health aid programs. T	he fight for social and political rights.							
8 Issue No	ssue No 8 (School information)								
(a)	Program or PSA series	-							
	Date(s) and time(s) of	broadcast: March 12, 2023 8:00AM							
	Duration of program or	announcements: 30 Minutes							
	Source of material:	Lucia Ascate							
	Title:	Spokesperson							
	Summary of content, in	ncluding names of hosts and guests, if any:							
	This program discusse	s general information on the programs that exist in the schools on the							
	bilingual education. He	elp for migrant parents about these programs							
/1. \	D DO4 :								
(b)	Program or PSA series	title: California Association For Billingual Education							
	Date(s) and time(s) of	proadcast: March 19, 2023 8:00AM							
	Duration of program or	announcements: 30 Minutes							
	Source of material:	Lucia Ascate							
	Title:	Spokesperson							
	Summary of content, in	cluding names of hosts and guests, if any:							
9	This program discusse	s general information on the programs that exist in the schools on the							
	bilingual education. He	elp for migrant parents about these programs							

9 Issue No	o 9 (Community informa	tion)						
(a)	Program or PSA series	s title:	Restauran	Restaurando Vidas				
	Date(s) and time(s) of	broadcast:	March 26,	2023 8:00AM				
	Duration of program or	announcer	nents:	30 Minutes				
	Source of material:	Alfonso Mu	ıro					
	Title:	Pastor						
	Summary of content, in	ncluding nar	nes of hosts	and guests, if any:				
	This program discusse	This program discusses information to community on the workshops for women with topics on						
	personal improvement.	Workshops	s on how to	get out of a grieving situation to persons who had				
	lost a family member o							

I AZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

					<i>L</i> /12	LII WILL	יות תו	PALIE	11011	V	7	AI IL		LIV							
_	R NETWOR				KXLM 102.9 FN			KXSM 93.1	FM			KSRN :	107.7FN	1			KTNS 1	1060 A	M		
	EJOR NETV	VORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM				KZTI 10	5.3FM			-KN	ΛEN 1	00.5FM		
	1 100.9 FM			Х	KOXR 910 AM			KMLY 95.1				KWNZ	106.3 F	M			KAAT:	103.1	FM		
_	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM			KSFN 1510				-	07.3 FI				KMQA	100.5	FM		
	105.7 FM -KIQQ 103.	7584		X	KLMM 94.1 FM		-	KXZM 93.7				4	94.3 FM				KEAL 1				
	1410 AM	/FIVI		х	KSMY 106.7 FM KSBQ 1480 AM			KSRT 107.		_		_	BAA 10.		_		KXTT S				
	V 104.5 FM			^	KLUN 103.1 FM			KJOR 104.: KMZR 92.5		-		_	94.3 FM 97.9 FN			_	KBQF :				_
		.5 FM 1550 AM		X	KSSB 96.3 FM		х	KGAM 106		-		_	93.9 FM		_	-			DATE:	NFORMATION 1/5/202	2
	IT NAME						_ ^_	provini 200	.57107	-	_		W CON		х	-		ISION	MIC.	SOCIAL MEDIA	_
		Communidad	d- /Vislo	n Y Co	mpromisio					1			V ADVE		_	CA	NCELLA	_	_	WEBSITE	
_	ICY NAME		,							-	DET	URNIN			х	- CA	NATI	_		DIGITAL	
										1	110.1		LOCAL		X		NETV	_	_	APP	_
BILLH	NG ADDRES	SS				CITY		STATE	ZIP COD	. 1	_		OCAL A			_		RADE			
						****		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		`	CON	TRACT		driver	-	-		KADE			
HYS	ICAL ADDR	ESS				CITY		STATE	ZIP COD		•••	FROM		1/7/	2023	_	то			1/8/2023	_
						Citt		JIAIL	ZII COD	١ ١	_	ACCOU					10			.7072023	_
BILLII	NG CONTAC	CT NAME	BILLING P	HONE N	ILIMBER	BILLING EMAIL				\dashv		_	JCT TYP				romisi				
			DIELLING (DILLING LIVIATE				ł					VISIOII						_
CAL	ACT NAME		CONTACT	CRAAII		CONTACTORI		Lucany NV	4050	-	A 441		IG/ NO	_		_	PROMO	TION			
.OIV	ACT IVAIVE		CONTACT	EIVIAIL		CONTACT CELL		WORK NU	MBEK	- 1		davits:	Invo	-			ipts				
		TIME	PERIOD	_	EUGHI	I DATES	SPOT	Priority	SPO		CAL	ENDAR	X			DCAST			ORDER		
.ine	Station	FROM	тс	,	FROM	TO	LGTH	Code	RATI	_	M	Т	W	'S OF W	F	Sa	Su	No.	SPOTS	TOTAL	
1	кжя	7:00AM	7:30		1/8/23	1/8/23	30 MIN	Code	\$ -		141	÷	VV	ın	F.	3a	1	Wks,	P/WK	DOLLARS	
			_				_		-	-	-	-			_	_	_	1	1		
2	KXRS	7:30AM	8:00/		1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -				_				1	1	1		
3	KBTW	8:00AM	8:30/	AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$	1							1	1	1		
4	KAEH	7:00AM	7:30/	AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30/	AM	1/7/23	1/7/23	30 MIN		\$ -							1		1	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00/	AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1		
7	KWRN	8:00AM	8:30/	AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -				_				1	1	1		
8	KSSB	8:00AM	8:30/		1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -		-		_		-		1	1	1		_
9	Kasa	0.00,	0.507		1/0/23	1/0/23	30 141114		Ģ -	-							-	÷	-		-
-1										-	_	-	_	_	_			-			-
10										_											
11																					
12																					
13																					
14										\neg											
15																					_
16		-								\dashv	-		_		_			-			-
\neg										\rightarrow		-	-		_		-	-	_		
17	-		-	-					_	\rightarrow		_	_		_	_					
18										4											
19										_	_										
20									į.												
21																					
22																					
23																					
24										T											
25										_	_	_					_		_		_
	AL INSTRUC	TIONS:								-					-						
												GRO	SS TO	DTAL			Neeks		I Spots	Total \$	
										-						1	L]		8		
LESS AGENCY COMMIS																					
_										_									NT FEE		
		Payment v		_			Check #			_				H/	ARD C	OSTS/C	OTHER				
	Payment F	Frequency: (We	eekly/Mo	nthly)			\$										1	VET T	OTAL		
VER	TISING POLIC	CY: All bills to Adve	rtiser shall b	e due an	d payable when re	ndered. Balances r	ot paid after	30 days will ir	cur a servi	ice cha	rge of 1	.5% per	month /	dvertise	ragrees	to pay a	II collect	lon co	sts, includ	ling, but not limited to	o court
																				hedule changes, it is a o accept "make-good	
																				practices, false adve	
																				avs prior written notic	

Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

PPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE		ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTI	/E	(SIGNATURE)	DATE	
House		1/5/2023	x House		House	1/5/2023	
RINT NAME	TITLE		APPROVED BY SALES MANAGER		(SIGNATURE)	DATE	
House			X Alicia Avila		Alicia Avila	1/5/2023	
	Please make chec	ks payable to	Lazer Broadcastin	g Mail to P	.O. Box 6940, Oxnard CA 93030		
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com							
			Corporate Office (8	05) 240-2070)		
	Originating Offic	e Use Only:			Traffic Use On	ly:	
Verified Dates	X Ve	rified Signatures	X		Reviewed and Accepted by:		
Verified Spot Rates	X /	Ready for Traffic	X		Entered by:		
Arithmetic Checked	Arithmetic Checked X Faxed/Sent (Date) 1/5/2023 6/30/2023						

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product	1	Sales February SB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		КВТ	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KCA	L-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA	12/30/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 - 20 PSA	\$0.00
		KSS	B-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted terms and con-	Page	4		

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	9	KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales Rep FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

				Standard Billing Cycle Estima	te#
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPO LINE REMARK /WK	
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 2 PSA	20 \$0.00
			KXI	RS-FM	
LN	DATE	22	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPO LINE REMARK /WK	TS RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 \$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30	20 \$0.00
			KXS	SB-FM	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPO LINE REMARK /WK	TS RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 \$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 - 2 PSA	20 \$0.00
	Additional Con	nments	Total Spots 6552	Spots Total\$ 0.00	Net Gross \$ 0.00 \$ 0.00
Billing	g Projections: By Mo	<u>nth</u>			
	0.00				
Ассер	oted for Station		Acce	epted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as a	igent for the advertiser
Name				Name	Title
See re	everse for accepted te	rms and conditio	ns, if any		Page 5



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

-	ouse- La Voz De La Comunidad			-				New Order 🗌	Revision 🗹	
Date Needed:	1/7/2023									
AE: House			AE Email/Cell	House						
Length & # of S	pots: :60	:30	:15	Live	1/2 Hr_	Х	Other	Trans	lation Needed:	
See Audio Prod	uction Checklist									Yes
Voice: (Male/Fe	male)		Req	uested Talent:				Music/SFX:		
Delivery Type:	Script mp3	1	Inhouse					=		
	ions / Explanations / Producti			- Oliter				-		
special instruct	ions / Explanations / Producti	on wores		utes program is attached						
						_				
Sm	ot Title/ISCI Code		Cart #	Langth	Datation			Start Date	Food Date	
		4	CHILM	Length 1/2 hour	Rotation 100%	_	1	1/7/2023	1/8/2023	
Visi	on Y Compromiso			1/2 11001	100%		-	1///2023	1/6/2023	
							1			
							-			
							1			
							+-			
Market:	Station		Market:	Station						
Rad	lo Lazer Network		La Me	or Network						
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM						
I Centro	KSSB-FM		Fresno	KMEN-FM						
resno	KAAT-FM/KTNS-FM		Merced	KGAM-FM						
Merced	KMZR-FM		Oxnard	K⊔R-FM						
Modesto	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM						
Oxnard	KXLM-FM		Salinas	KSGZ-FM						
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM		Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	V					
Riverside	KAEH-FM	V	Santa Maria	KSMY-FM						
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM						
Salinas	KXSM-FM		Lai	Vlexicana						
an Bernardino		V	Oxnard	KOXR-AM/FM						
San Francisco			Salinas	KMLY-FM						
an Jose	KXZM-FM		San Bernardino		v					
an Luis Obispo			Santa Maria	KSBQ-AM/FM						
	KZER-AM/FM			Latino						
	KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM						
anta Maria	KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM						
			Inches	1						
Santa Rosa			V. 							
Santa Maria Santa Rosa Fulare	KMQA-FM KBTW-FM/KWRN-AM/FM		V.							

Nancy Lima

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Thursday, January 05, 2023 9:44 AM 'Lazer Media Orders'

To:

Subject:

La Voz De La Comunidad PO

Attachments:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD VISION Y COMPROMISO.mp3; La Voz De La Comunidad

PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant Lazer Media 1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408 Office: (909) 384-9750 nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Thursday, January 05, 2023 7:35 AM

To: Nancy Lima Subject: LA VOZ



ASCERTAINMENT FORM Representative: Title: Signature: Problems & Issues facing our community INFORMACION DE TALCERES SALDO MENTAL. LECES RACA Date Recorded:

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

									,, , , ,				-						
LAZE	R NETWORK	Υ		KXLM 102.9 FA	1		KXSM 93.1	FM		KSRN :	107.7FM	Λ			KTNS :	1060 A	M		
_	EJOR NETW	ORK		KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM		_	KZTI 10	5.3FM			-KN	ΛEN 1	00.5FM		
	100.9 FM		X	KOXR 910 AM			KMLY 95.1	FM		KWNZ	106.3 F	M			KAAT:	103.1	FM]
	101.7 FM		X	KZER 1250 AM			KSFN 1510			KNEZ 1	107.3 FI	VI			KMQA	100.5	FM		1
	105.7 FM		l x	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7			1	94.3 FN				KEAL 1				
	-KIQQ 103.	7FM		KSMY 106.7 FN			KSRT 107.			_	BAA 10				KXTT				
_	1410 AM / 104.5 FM		X	KSBQ 1480 AN KLUN 103.1 FN			KJOR 104.:		-	-	94.3 FN				KBQF :				
		5 FM 1550 AM	X	KSSB 96.3 FM		X	KGAM 106		-	_	97.9 FN 93.9 FN		_				DATE:	NFORMATION 1/11/20	22
_	T NAME	71101 1330 AUI		1.550 50.5 1111		^_	INGAM 100	.3 (19)	\vdash	D.		TRACT	х		and the second	ISION		SOCIAL MEDIA	1
		Communidad	d- /Restaura	ndo Vidas					-			RTISER		CA	NCELLA	-	-	WEBSITE	-
_	ICY NAME	COMMINICATION	a /itestaura	100 11003					DET			RTISER	х	L.A	NATI	-		DIGITAL	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	CT TOTAL								KC			DIRECT	X	\vdash	NETV	_	-	APP	1
B11 1 88	NG ADDRES				CiTY		STATE	ZIP CODE	-			GENCY	Ĥ			RADE	_		-
DILLI	TO ADDITED				CITT		JIAIL	ZIF CODE	COL	VTRACT						NADE	_		-
PHVS	ICAL ADDRE	ee			CITY		STATE	ZIP CODE	1	FROM		1/14	/2023	1	то		- 1	/22/2023	_
11113	ICAL ADDRI	.33			CITY		SIAIE	ZIP CODE		_		CUTIVE			10		-	122/2023	
011118	IG CONTAC	TNAME	BILLING PHON	- AII IAADED	BILLING EMAIL			_	-		JCT TY			rando '	Attala a				
DILLI	IG CONTAC	I MAINE	BILLING PHON	HOWBER	BILLING EIVIAIL								Restau						
				<u>.</u>			E				_	OTARY	_	-	PROMO	TION			
CONT	ACT NAME		CONTACT EMA	IL	CONTACT CELL		WORK NU	MBER	_	davits:	_	oices		_	ipts				
_		TIME	DEDICO.	Fucu	I DATES	SPOT	Delouisu	EDOT	CAL	ENDAR	X	-	D BROA	ADCAST	_		ORDER		_
Line	Station	FROM	PERIOD	FROM	T DATES TO	LGTH	Priority	SPOT	B4	Т	W	YS OF W	F	- C-	l c	No.	SPOTS	TOTAL	
					-	30 MIN	Code	RATE	М	-	VV	III.	r	Sa	Su	Wks,	P/WK	DOLLARS	
1	кхѕв	7:00AM	7:30AM	1/15/23	1/22/23	_	_	\$ -		_		-	_	_	1	2	1		_
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$							1	2	1		
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ =							1	2	1		
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ =							1	2	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	1/14/23	1/21/23	30 MIN		\$ -						1		2	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -							1	2	1		
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -					_		1	2	1		
		8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -	-				_		1	2	1		
8	KSSB	0.00AIVI	0.JUAIVI	1/13/23	1/22/23	30 141114		2 .	-					-	-	-	-		
9										_	_					_	_		_
10									-	_		_			_	_			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19				-															
20												-							_
						-						_	-			-	_		
21				-					-						-	-	-		
22							_		-				-	_	_	-	_		
23				-								_	_						
24																_			
25																			
PECL	AL INSTRUC	TIONS:								GPO	CC T	OTAL		Total	Weeks	Tota	al Spots	Total \$	
										GAU	33 1	J I AL			2		16		
													LES	S AGE	NCY C	ОММ	ISSION		
																TALE	NT FEE		
		Payment	with Contract	\$		Check #						Н	ARD C	OSTS/	OTHER	ADD	ITIONS		
	Payment F	requency: (W	eekiy/Monthi	()		\$									I	NET:	TOTAL		
				and payable when re	endered, Balances	not paid after	30 days will i	ncur a service o	harge of	1,5% per	month	Advertise	er agree:	s to pav	all collec	tion co	sts, includ	ding, but not limited	to court
costs,	and attorney	's fees. All progran	n and advertising	content is subject to es without receiving	approval by LAZER I	BROADCASTIN	IG CORPORAT	TION (hereinaft	er "LAZER	"). Altho	ugh LAZ	ER willi ti	y to acc	ommoda	ate "last	minute	e" copy/sc	hedule changes, It is	s agreed

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (herelnafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE		ACCEPTED BY ACC	OUNT EXECUTIVE		(SIGNATURE)	DATE
X House		1/11/2023	х Н	louse	House		1/11/2023
PRINT NAME	TITLE		APPROVED BY SAI	LES MANAGER		(SIGNATURE)	DATE
K House X Alicia Avila Alicia Avila 1/11/2023							
	Please make ch	ecks payable to	Lazer Bro	adcasting Ma	il to P.O. Box	6940, Oxnard CA 93	030
	Α	ccount Inquiries	: Email Ad	ccountReceival	bles@LazerM	edia.com	
		C	Corporate	Office (805) 24	0-2070		
	Originating Of	fice Use Only:			i-	Traffic Use	Only:
Verified Dates	X I	Verified Signatures	X		F	eviewed and Accepted b	py:
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X			Entered t	y;
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	1/11/2023				6/30/2022 EP

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM.
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	THE CONTROL OF A 110		
LIT		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KBT	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
)2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KCA	L-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KSS	B-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted terms and condi	tions, if any		Page	4

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#			
01/02/23	1486114634	0			
End Date	Date Entered	Date Last Modified			
12/31/23	12/05/22	12/05/22			
Advertiser	3	Station Market			
IN HOUSE PSA	17	KAEH-FM,KBTW-FM,			
Product		KCAL-AM,KSSB-FM, Sales FS FM KXSB-FM			
LA VOZ & PSA		House House			
	1				

			Standard Billing Cycle Estimate#	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30	\$0.00
		KXI	RS-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 07:30A-08:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KXS	SB-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 06:30A-07:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			9	
	Additional Com	ments Total Spots 6552	Spots Total\$ Net 0.00 \$ 0.00	Gross \$ 0.00
Billing	Projections: By Mor	<u>nth</u>		

recopied for Station	Title	Accepted for advertiser OR agency(and	MBS, if any) as agent for the advertiser
Name	Title	Name	Title
See reverse for accepted ter	ms and conditions, if any	TWITIS	Page 5



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of $\underline{\textbf{4}}$ business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

			All or	ders MUST inclu	de an E	ND DAT	E				
Advertiser: In House- L	La Voz De La Comunida:	ı							New Order	Revision 🗹	
Date Needed:	1/14/2023								New Order	Revision 🖭	
AE: House			AE Email	/Cell: House							
Length & # of Spots	:60	-20				4/2.11-					
		,30		:15 Live		_ 1/2 Hr _		Other_	Iran	slation Needed:	
See Audio Production											Yes
Voice: (Male/Female)				Requested Talent:	-				Music/SFX:		
Delivery Type: Script	mp3	1	Inhouse	Other	_						
Special Instructions /	Explanations / Product	on Note									
			I ne 30	minutes program is	attached		_				
							_				
,					_						
Spot Title	/ISCI Code		Cart#	Length		Rotation	n		Start Date	End Date	6
	ndo Vidas			1/2 hour		100%			1/14/2021	1/22/2023	
Restaura	indo vides			, = 1.0 - 1.	1	20070		1	2/21/2022	1/22/2023	
					-			-			
								_			
<u> </u>											
					-			1			
					-			+			
					-			-			
					_						
Market:	Station		Market	Station							
The state of the s	r Network			Mejor Network							
Bakersfield KEAL-			Bakersfield	KXTT-FM/KB	QF-FM						
El Centro KSSB-	-FM	V	Fresno	KMEN-FM							
Fresno KAAT	-FM/KTNS-FM		Merced	KGAM-FM							
Merced KMZF	R-FM		Oxnard	KUR-FM							
Modesto KBBU	I-FM		Reno	KNEZ-FM							
Oxnard KXLM	I-FM		Salinas	KSGZ-FM							
Reno KSRN	-FM/KZTI-FM		Riverside/Victor V	alley KXRS-FM/KIO	QQ-FM	V					
Riverside KAEH	-FM	V	Santa Maria	KSMY-FM							
	-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM							
Salinas KXSM	I-FM			La Mexicana	A T						
San Bernardino KXSB-	-FM		Oxnard	KOXR-AM/FI	VI						
San Francisco KSFN-	-AM		Salinas	KMLY-FM							
San Jose KXZM	I-FM		-	ino KCAL-AM		V					
San Luis Obispo KLUN			Santa Maria	KSBQ-AM/FN	V						
Santa Barbara KZER-				Latino							
Santa Maria KLMN			Sacramento								
Santa Rosa KSRT-		므니	Reno	KWNZ-FM							
Tulare KMQ/											
/ictorville-Barstow KBTW	/-FM/KWRN-AM/FM	V									
Production Departme	ant ties Only										
Assigned to:					Date Co	mpleted: _			Initia	ls after completion	

Nancy Lima

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Wednesday, January 11, 2023 10:17 AM 'Lazer Media Orders'

To:

Subject:

La Voz De La Comunidad PO

Attachments:

LA VOZ DELA COMUNIDAD RESTAURANDO VIDAS.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, January 11, 2023 10:06 AM

To: Nancy Lima Subject: la voz



ASCERTAINMENT FORM
V2CEKI VIIIIITEIAI LOKIII
Organization: Representative: Aclowe Muno Title: POSTOY
Signature:
± [₽]
Problems & Issues facing our community
Openacion SUBRE WORKSHOP DE SUPERACION PERSONAC Como SACIA DE UNA SITUACIO DE DURGO"
SUPERSONOC
COMO SACIA DE UNA SITUACION DE DUCKO"
PREVENCION DEC SUICIDIO
A Comment of the Comm
3
1

Date Recorded: 1/10/03

To Be Aired on: 1/14/03 - 1/02/03

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

							,,,,,,,,		1101110	,,,,	~		_,,							
LAZE	R NETWORI	К			KXLM 102.9 FM			KXSM 93.1	FM		KSRN :	107.7FN	1			KTNS 1	1060 A	M		
LA M	EJOR NETW	/ORK			KUR 96.7 FM		.8	KSGZ 98.7	FM		-	KZTI 10	5.3FM			-KA	AEN 1	00.5FM		
	100.9 FM			Х	KOXR 910 AM	102.1 FM		KMLY 95.1	FM .		KWNZ	106.3 F	M			KAAT :	103.1	FM		
	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM .	106.5 FM		KSFN 1510	AM		KNEZ 1	07.3 FI	Λ			KMQA	100.5	FM		1
	105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7	7 FM		KRBN :	94.3 FN				KEAL 1	06.5 F	М		
	-KIQQ 103.	7FM			KSMY 106.7 FM			KSRT 107.1	l FM		-К	BAA 10.	3.3 FM			KXTT 9	94.9 FI	Vf		
_	1410 AM			Х	KSBQ 1480 AM	102.9 FM		KJOR 104.:			_	94.3 FM				KBQF :				
	V 104.5 FM			Х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.5			_	97.9 FN							NFORMATION	
_		5 FM 1550 AM			KSSB 96.3 FM		X	KGAM 106	5.3 FM		KBBU :	93.9 FM						DATE:	1/26/202	3
	IT NAME			_							N	w con	TRACT	Х		REV	ISION		SOCIAL MEDIA	
_		Communidae	d- /SBCUS	SD .							NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELLA	TION		WEBSITE	
AGEN	ICY NAME									RET	URNIN	G ADVE	RTISER	X		NATI	DNAL		DIGITAL	
												LOCAL	DIRECT	Х		NETV	VORK		APP	
BILLI	NG ADDRES	S				CITY		STATE	ZIP CODE		L	OCAL A	GENCY			Т	RADE			
										CON	VTRACT	DATES								
PHYS	ICAL ADDRI	ESS				CITY		STATE	ZIP CODE		FROM		1/28/	2023		то		1	/29/2023	
											ACCOU	NT EXE	CUTIVE	House	e					
BILLIN	NG CONTAC	TNAME	BILLING PF	IONE N	UMBER	BILLING EMAIL					PRODU	OCT TYP	E	SBCUS	D					
											BILLIN	IG/ NO	TARY			ROMO	TION			
CONT	ACT NAME		CONTACT	EMAIL		CONTACT CELL		WORK NU	MBER	Affi	davits	·	ices		-	ipts				_
									9		ENDAR	Х		BROA	-	1	FND	ORDER		_
		TIME	PERIOD		FLIGHT	DATES	SPOT	Priority	SPOT				S OF W			_	No.	SPOTS	TOTAL	
Line	Station	FROM	то		FROM	то	LGTH	Code	RATE	м	Т	W	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS	
1	кжя	7:00AM	7:30A	м	1/29/23	1/29/23	30 MIN	Code	\$ -					_		1	1	1	DOLLARS	\neg
\neg											\rightarrow	-		_	-	_	_	-		_
2	KXRS	7:30AM	8:00A	_	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		_
3	KBTW	8:00AM	8:30A	M	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
4	KAEH	7:00AM	7:30A	M	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ +							1	1	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30A	M	1/28/23	1/28/23	30 MIN		\$ 8						1		1	1		
6	кіда	7:30AM	8:00A	М	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
7	KWRN	8:00AM	8:30A	м	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
		8:00AM	8:30A	_	1/29/23	1/29/23	30 MIN				-	-		_		1	-	-		_
11	KSSB	8.00AIVI	6.3UA	IVI	1/25/25	1/29/23	50 IVIIIV		\$ -		_						1	1		
9																				
10																				
11											ĺ									
12																				
13																				
14																	-			=
\neg										_	-	_		-	-	_				=
15				-							-			-			-			_
16				_													_			_
17																				
18																				
19																				
20																				\neg
21											-									\neg
\neg										_	-	_	-		-	_				\dashv
22				-						_	-	_	_		_	_		-		-
23				_																
24																				
25																				
PECI/	AL INSTRUC	TIONS:													Total \	Weeks	Tota	Spots	Total \$	
											GKU	SS TO	JIAL	- 1	1	.		8		\neg
									i					150		NCY CC	_	_		\neg
												_		LES	- AGE			NT FEE		\dashv
		Dayment	with Contr	act ¢	1		Chook #			_			ш	ADD CO	DETE /	OTHER		_		\dashv
_	3			_			Check #						H	יעה רנ	2313/6					_
	rayment F	requency: (Wo	eekiy/Mon	itniy)			\$										VEI 1	OTAL		
															, ,				ing, but not limited t	
																			hedule changes, it is a o accept "make-good	
																			practices, false adve	
Infelo				I - b - a -	color 6 A.I.		44 1 41		11 1 411							1 41			1 144 44	

Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement

PPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE		ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTE	/E	(SIGNATURE)	DATE			
(House		1/26/2023	x House		House	1/26/2023			
RINT NAME	TITLE		APPROVED BY SALES MANAGER		(SIGNATURE)	DATE			
(House			X Alicia Avila		Alicia Avila	1/26/2023			
	Please make	checks payable to	Lazer Broadcastin	g Mail to P.	O. Box 6940, Oxnard CA 93	030			
		Account Inquiries	: Email AccountRe	ceivables@l	LazerMedia.com				
			Corporate Office (8	05) 240-2070					
	Originating	Office Use Only:			Traffic Use	Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Reviewed and Accepted b	y:			
Verified Spot Rates	Х	Ready for Traffic	X		Entered by:				
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	1/26/2023			6/30/2022 E			

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales Feb. KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KBT	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	A0E:80-A00:80	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KCA	L-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 = 20 PSA	\$0.00
		KSS	B-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

					_
Name	Title	Name	Title		
See reverse for accepted ter	ms and conditions, if any		Page	4	

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product LA VOZ & PSA		Sales For KASB-FM House House

LN DATE TIMES/PROGRAMS LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS / NKK NO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A 30 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4					Standard Billing Cycle Esti	mate#	
Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name Name	LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK		RATE
DATE	2	MO 01/02/23 FR	12/29/23			20	\$0.00
SU 01/08/23 SU 12/31/23				KXF	RS-FM		
2 MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A 30 4 4 4 4 4 4 - 20 \$0.00 KXSB-FM	LN	DATE	20	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK /V		RATE
PSA KXSB-FM	1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	Sponsorship: PAID PROGRAM	1	\$0.00
Name Title Name Title Name Title Name Title Rad Su Spots RATE RATE	2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A		20	\$0.00
1 SU 01/08/23 SU 12/31/23 06:30A-07:00A 1800 1 1 \$0.00				KXS	SB-FM		
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK		RATE
PSA Total Spots Spots Total\$ Net Gross \$552 0.00 \$0.00 \$0.00 Billing Projections: By Month Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title	1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	Sponsorship: PAID PROGRAM	1	\$0.00
Accepted for Station Total Spots Spots Total\$ Net Gross \$ 0.00 \$ 0.00 Billing Projections: By Month Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title	2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A		20	\$0.00
Accepted for Station Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title Title					Æ		
Accepted for Station Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title Title		Additional Con	nments	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
Accepted for Station Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title							
Accepted for Station Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser Name Title Name Title Name Title	Billin	g Projections: By Mo	<u>nth</u>				
Name Title Name Title		34					
See reverse for executed there is a little	Acce	pted for Station		Acce	epted for advertiser OR agency(and MBS, if any)	as agent for	the advertiser
			rms and con		Name	Title Page	5



Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

Advertiser: In H	ouse- La Voz De La Comunidad	ı		s MUST Include an			New Order 🗆	Revision 🗸		
Date Needed:	1/28/2023			-:			New Order	Revision 🖸		
AE: House			AE Email/Cell	: House						
-										
Length & # of S	pots: :60	:30	:15	Live	1/2 Hr	X Other	Tra	anslation Needed:		✓
See Audio Prod	luction Checklist								Yes	No
Voice: (Male/Fe	male)		Rec	uested Talent:			Music/SF)	K:		
Delivery Type:	Script mp3	1	Inhouse							
	ilons / Explanations / Producti	on Notes:	0.5	-				-		_
				utes program is attache	d					
										_
									_	
To.	et Title (IEC) Code		Card II	1	m-sustan					
Sp	ot Title/ISCI Code		Cart #	Length	Rotation	X = III	Start Date	End Date		4
	SBCUSD			1/2 hour	100%		1/28/2023	1/29/202	3	
										1
						_				-
						_				-
										_
										-
									-	
Market:	Station		Market:	Station						
Rac	llo Lazer Network		La Me	or Network						
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM						
El Centro	KSSB-FM	☑	Fresno	KMEN-FM						
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM		Merced	KGAM-FM						
Merced	KMZR-FM		Oxnard	K⊔R-FM						
Modesto	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM						
Oxnard	KXLM-FM		Salinas	KSGZ-FM						
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM			KXRS-FM/KIQQ-FM						
Riverside	KAEH-FM	v	Santa Maria	KSMY-FM						
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM	1					
Salinas	KXSM-FM		1 N.O.	Mexicana						
San Bernardino			Oxnard	KOXR-AM/FM						
San Francisco			Salinas	KMLY-FM						
San Jose										
	KXZM-FM	-	San Bernardino							
San Luis Obispo			Santa Maria	KSBQ-AM/FM						
	KZER-AM/FM			latino						
Santa Maria	KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM						
Santa Rosa	KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM						
Tulare	KMQA-FM									
/ictorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	V								
Participant of the Control of the Co										_
Production E	Department Use Only									
Assign	ed to:			Date C	ompleted:		In	itials after completion	n:	

Nancy Lima

From: Sent: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Thursday, January 26, 2023 9:15 AM

To:

'Lazer Media Orders'

Subject:

La Voz De La Comunidad PO

Attachments:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD SBCUSD.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media 1990 S Sinvest Lane Site 302 / San Bernarding CA 92408 Office (909) 384-9750 ntime@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, January 25, 2023 12:03 PM

To: Nancy Lima **Subject:** LA VOZ



* ASCERTAINMENT FORM

Organization: DISINITO ESCOCAN DE SANBERNANDINE Representative: MP. MESIA
Title:
Signature: Compacation officer
Problems & Issues facing our community
INFORMACION SUBDE INSCRIBICIONES AU DISTRITU
ESCOCAR DESDE KINDER TIARDER HATA EL IC
FERINDE TUSCAIR GOULS ESTE. SOBODO 4 DE
INBORMACION SOBRE PROGRAMAS EU EC
DISTRITO ESCUCAR COMO HYORA PANT PHORES
DE FAMILIA, AYUDA PARA COS NINOS EN
SAUD, DENTAL 'Y ABUSO DE SUSTANCIA
Date Recorded: 1105103
To Be Aired on: 1/38/33 - 1/39/33

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

															_						
AZE	R NETWORK	ĸ			KXLM 102.9 FM			KXSM 93.1	FM			KSRN 1	07.7FN	1			KTNS 1	060 A	м		
A M	EJOR NETW	/ORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM				KZTI 10.	5.3FM			-KA	1EN 10	00.5FM		
	1 100.9 FM			Х	KOXR 910 AM 1			KMLY 95.1	FM			KWNZ	106.3 F	M			KAAT	l03.1 l	M		
	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM			KSFN 1510				KNEZ 1					KMQA	100.5	FM		
	105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7					14.3 FM				KEAL 1				
	-KIQQ 103.7 1410 AM	/FIVI	_	х	KSMY 106.7 FM KSBQ 1480 AM			KSRT 107.1 KJOR 104.1			-	KGRB 9	BAA 10		_		KXTT 9				
	V 104.5 FM			^	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.5				KLMG			-				-	NFORMATION	
		5 FM 1550 AM		Х	KSSB 96.3 FM		X	KGAM 106	_			KBBU S			_				ATE:	2/1/202	3
_	T NAME												w con		Х			SION		SOCIAL MEDIA	
		Communidad	d- /Espe	ranza f	Foundation								ADVE			CA	NCELLA	_		WEBSITE	
	NCY NAME										RET	URNING			Х		NATIO	_		DIGITAL	
													LOCAL		Х		NETV			APP	
ILLI	NG ADDRESS	s				CITY		STATE	ZIP C	ODE			OCAL A					RADE			
											CON	ITRACT	DATES						-		
HYS	ICAL ADDRE	ESS				CITY		STATE	ZIP C	ODE		FROM		2/4/	2023		то		2	/12/2023	
												ACCOU				e					
ILLI	NG CONTAC	TNAME	BILLING P	PHONE N	NUMBER	BILLING EMAIL						PRODU				nza Fou	ındatlo	n			
												BILLIN	IG/ NC				ROMO				
ON	TACT NAME		CONTACT	T EMAIL		CONTACT CELL		WORK NUI	MBER		Affi	davits					ipts				
												ENDAR	Х		BROA	DCAST	-	END	ORDER		
		TIME	E PERIOD		FLIGH1	T DATES	SPOT	Priority	S	POT				'S OF W				No.	SPOTS	TOTAL	
ine	Station	FROM	To	0	FROM	то	LGTH	Code	R	RATE	М	т	w	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS	
1	кжѕв	7:00AM	7:30	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$	100							1	2	1		
2	KXR5	7:30AM	8:00	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$	1000							1	2	1		
3	квту	8:00AM	8:30	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$	(#)							1	2	1		
4	KAEH	7:00AM	7:30	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$	140							1	2	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30	AM	2/4/23	2/11/23	30 MIN		\$	1/7:						1		2	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$								1	2	1		
7	KWRN	8:00AM	8:30	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$								1	2	1		
В	KSSB	8:00AM	8:30	AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$	(a)							1	2	1		
9																					
10																					
11																					
12									_												
13									_									_			
14			├─						_		_	_			_	<u> </u>		_			
15			-						-		_	-		_				-			
16 17			 			-			_		-	-	_				_				-
18			<u> </u>										_						_		
19			_			-					_	_	_		-		_				
20			 								_		_	_			_				
\neg													_	_					_		
21													_								
23																					
24																					
25																					
PECI	AL INSTRUC	TIONS:	4									GRO	SS TO	TAI		Total	Weeks	Tota	l Spots	Total \$	
												GNO	33 10	JIAL			2		16		
															LES	S AGE	NCY C	MM	ISSION		
																			NT FEE		
		Payment					Check #							Н	ARD C	OSTS/0					
	Payment F	Frequency: (W	eekly/Mo	onthly)			\$											NET 1	TOTAL		
																				ding, but not limited	
																				hedule changes, it is to accept "make-goo	
																				practices, false adve	

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1,5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER falls to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully on such a basis. In placing advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE		ACCEPTED BY ACCO	DUNT EXECUTIVE		(SIGNATURE)	DATE
X House		2/1/2023	x Ho	ouse	House		2/1/2023
PRINT NAME	TITLE		APPROVED BY SALE	ES MANAGER	DATE		
X House				cia Avila	Alicia Avila		2/1/2023
	Please make o	checks payable to	Lazer Broa	adcasting Mail	to P.O. Box 69	40, Oxnard CA 930	30
		Account Inquiries	s: Email Ac	countReceivab	les@LazerMed	ia.com	
			Corporate (Office (805) 240	-2070		
	Originating	Office Use Only:				Traffic Use	Only:
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Revi	ewed and Accepted by	rs Comment
Verified Spot Rates	x	Ready for Traffic				Entered by	g
Arithmetic Checked	х	Faxed/Sent (Date)	2/1/2023				6/30/2022 EF

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	1	KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	٦	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			KBT	W-FM	
LN	DATE	ר	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			KCA	L-AM	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA	12/30/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			KSS	B-FM	
LN	DATE	_n 1	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

		141		
Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted terms a	and conditions, if any		Page 4	

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1 0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	05	KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales Per FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

				Standard Billing Cycle Esti	mate#	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK /V	SPOTS VK	RATE
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
			KXF	RS-FM		
LN	DATE	×	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK /V	SPOTS VK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
			KXS	SB-FM		
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU S LINE REMARK	SPOTS VK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
				**		
	Additional Cor	nments	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
			6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00
Billin	g Projections: By Mo	onth.				
	ii Š					
Acce	pted for Station		Acce	epted for advertiser OR agency(and MBS, if any)	as agent for t	the advertiser
Name	£.5		Title	Name	Title	
See r	everse for accepted to	erms and cond	itions, if any	7/	Page	5



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

			- All order	s MUST include an I	IND DATE			
_	ouse- La Voz De La Comunidad	1		-01		New Order 🗌	Revision 🗹	
Date Needed:	2/4/2023							
AE: House			AE Email/Cell	: House				
Length & # of S	pots: :60	:30	:15	Live	1/2 HrX	Other Tra	nslation Needed:	
See Audio Prod	uction Checklist							Yes 1
Voice: (Male/Fe	male)		Req	uested Talent:		Music/SFX	:	
Delivery Type:	Script mp3	1	Inhouse					~
	lons / Explanations / Producti	on Notes		7.				
				utes program is attached				
-								
*								
								==0
Spe	ot Title/ISCI Code		Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date	,
Espe	eranza Foundation			1/2 hour	100%	2/4/2023	2/12/2023	3
-								
								-
Markon	Challen		Taavoboan	- Beauty and				-
Market:	Station lio Lazer Network		Market:	Station Jor Network				
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM				
El Centro	KSSB-FM	V	Fresno	KMEN-FM				
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM		Merced	KGAM-FM				
Merced	KMZR-FM		Oxnard	KUR-FM				
Modesto	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM				
Oxnard	KXLM-FM		Salinas	KSGZ-FM				
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM		1	KXRS-FM/KIQQ-FM				
Riverside	KAEH-FM	V	Santa Maria	KSMY-FM				
	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM				
Salinas	KXSM-FM			Mexicana				
San Bernardino		Ø	Oxnard	KOXR-AM/FM				
San Francisco			Salinas	KMLY-FM				
San Jose	KXZM-FM		San Bernardino		V			
San Luis Obispo			Santa Maria	KSBQ-AM/FM				
	KZER-AM/FM			Latino				
Santa Maria	KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM				
Santa Rosa	KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM				
Tulare	KMQA-FM		9					
	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	V						
	7							
Production E	Department Use Only							
Assign	ned to:			Date Co	mpleted:	Ini	tials after completion	:

Nancy Lima

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Wednesday, February 01, 2023 11:08 AM 'Lazer Media Orders'

To:

Subject: Attachments: La Voz De La Comunidad PO La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media 1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408 Office: (909) 384-9750 nlima@lazermedia.com

ASCERTAINMENT FORM
Organization: ESPERANCA FOUDATION Representative: CORENA CORONA Title: Director
Signature:
Problems & Issues facing our community
INFORMACION SOBRE COMO PODEN TRIACAN
PARA BECAS ESCUCACES, DARA
Sovenes OE CA HIGHSCOCK 4
COCKAGE.
AUGOR A SEC PROPERS DE CAMINA
COMO AGUDAN ASUS HISOS PARA
COMO HOUSING HISOS HISOS
DODES SEGUIR ESTUDIANDO
i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
Date Recorded: 1131133
To Be Aired on: 214/83 - 210/38

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

												~~			-						
LAZE	R NETWORI	K			KXLM 102.9 FM		KXSM 93.1 FM			KSRN :	107.7FN	1		KTNS 1060 AM							
LA M	EJOR NETW	/ORK			KLJR 96.7 FM			KSGZ 98.7 FM		-KZTI 105.3FM					-кл	AEN 1	00.5FM				
KAEH	1 100.9 FM			Х	KOXR 910 AM :	102.1 FM		KMLY 95.1 FM		KWNZ 106.3 FM					KAAT:	103.1	FM				
KXSB	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM .	106.5 FM		KSFN 1510	AM	,		KNEZ :	107.3 FI	1			KMQA	100.5	FM		
KXRS	105.7 FM			Х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7	7 FM			KRBN .	94.3 FN	,			KEAL 1	06.5 f	M		
	-KIQQ 103.	7FM		^	KSMY 106.7 FM			KSRT 107.:	1 FM	, ,		-к	BAA 10	3.3 FM		1 5	кхтт 9	14.9 FI	Л		
KCAL	1410 AM			Х	KSBQ 1480 AM	102.9 FM		KJOR 104.	1 FIV	1		KGRB :	94.3 FN				KBQF :	104.3	FM		
KBTV	V 104.5 FM			х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.5	5 FM			KLMG	97.9 FN	1				NEW	CLIENT II	NFORMATION	
	-KWRN 99.	5 FM 1550 AM		^	KSSB 96.3 FM		Х	KGAM 106	5.3 F	М		KBBU .	93.9 FN				ORD	ER I	ATE:	2/16/202	3
CLIEN	IT NAME											N	EW CON	TRACT	Х		REV	ISION		SOCIAL MEDIA	
La V	oz De La	Communidad	d-/Inlan	d Coali	ition For Imn	ngrants Justic	e					NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELLA	TION		WEBSITE	
AGEN	ICY NAME										RET	URNIN	G ADVE	RTISER	Х		NATI	DNAL		DIGITAL	
													LOCAL	DIRECT	Х		NETV	VORK		APP	
BILLI	NG ADDRES	s				CITY		STATE	7IP	CODE			OCAL A					RADE			
											CON		DATES								-
DHAC	ICAL ADDRI	ECC				CITY		STATE	710	CODE	"	FROM		2/18/	lanaa		то		2	/19/2023	-
	ICAL ADDIN	-33				Ciri		JIMIE	LIF	CODE	_	1,000					_ 10		2,	13/2023	-
	UC CONTAC	T N/AB4E	Inuiting o	HONEA	115.4050	Inu.,,,,,					_		NT EXE								-
BILLII	NG CONTAC	INANE	BILLING P	HUNEN	OMBEK	BILLING EMAIL							JCT TYF		Inland				ants Just	lce	_
												BILLIN	VG/ NO	TARY		-	ROMO	TION			
CONT	ACT NAME		CONTACT	EMAIL		CONTACT CELL		WORK NU	MBE	R	Affic	davits:	Invo	ices		Scr	ipts				
	-										CAL	ENDAR	Х	STI	D BROA	DCAST		END	ORDER		
_		TIME	PERIOD		FLIGHT	DATES	SPOT	Priority		SPOT			DA	S OF W	EEK			No.	SPOTS	TOTAL	
Line	Station	FROM	TO)	FROM	TO	LGTH	Code		RATE	M	Т	w	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS	
1	кхѕв	7:00AM	7:30/	AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	-							1	1	1		
2	KXRS	7:30AM	8:00/	AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	8							1	1	1		\neg
3	KBTW	8:00AM	8:30/		2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	-							1	1	1		-
-				_					-			_	-	_	-	-	_	_	-		_
4	KAEH	7:00AM	7:30/	-	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$								1	1	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30/	AM	2/18/23	2/18/23	30 MIN		\$							1		1	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00/	AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	183							1	1	1		
,	KWRN	8:00AM	8:30/	AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	-							1	1	1		
-	KSSB	8:00AM	8:30/	_	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$	2						-	1	1	1		\neg
8	Кээв	0.00AW	0.507	NVI	2/13/23	2/13/23	30 141114		3	-5-	_			_	_		-	-	-		_
9				_					Ļ												
10									L												
11																					
12									T					==							
13									\vdash				\vdash	_					-		-
			-	_					⊢		_	-		_	-			-	_		-
14									_												
15																					
16																					
17									Г												
\neg									\vdash					_					_		-
18			_	-					┝			-		_				-			\dashv
19									_												
20																					
21				İ																	
22									Г												
				$\overline{}$					Н										-		
23				\rightarrow					H		_			_		-		-			-
24									_												
25																					
PECI	AL INSTRUC	TIONS:										CDO	CC T	STAI		Total '	Weeks	Tota	l Spots	Total \$	
												GKU	SS T	JIAL	9		ι		8		
											_				150	S AGE		MAN	-		\neg
											-			_	LLJ	- AGE		_	NT FEE		-
		Davesart	with Cart	enet čil			Charle #					_	_	11	A D D C	OSTS/0			_		_
		Payment					Check #	-			_	_		п	MRD C	J313/					-
	rayment F	requency: (W	еекіу/Мо	nthiy)			\$											VE I	OTAL		
																				ling, but not limited t	
																				hedule changes, it is : to accept "make-good	
																				practices, false adve	

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"), Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER falls to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast fallures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, Infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts, Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for, This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

PPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DA	TE	ACCEPTED BY ACC	OUNT EXECUTIVE		(SIGNATURE)	DATE
House		2/16/2023	x H	ouse	House		2/16/2023
RINT NAME	TIT	LE	APPROVED BY SAI	LES MANAGER		(SIGNATURE)	DATE
House			X AI	icia Avila	Alicia Avila		2/16/2023
	Please mak	e checks payable to	Lazer Bro	adcasting Mail	to P.O. Box 69	10, Oxnard CA 9303	30
		Account Inquiries	s: Email Ad	ccountReceivabl	es@LazerMedi	a.com	
			Corporate	Office (805) 240-	2070		
100	Originati	ng Office Use Only:				Traffic Use C	Only:
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Revie	wed and Accepted by	:
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X			Entered by	7
Arithmetic Checked	Y	Faved/Sent (Date)	2/16/2023				6/30/2022

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

		M	ILI-LIAI	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12	2/31/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12	2/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KB	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12	2/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12	2/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KC	NL-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12	2/30/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12	2/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KSS	B-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12	2/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted ten	ms and conditions, if any		Page 4	

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Name

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	140	KAEH-FM,KBTW-FM,
		KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		SaleSRS-FM.KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House
	I .	

				Standard Billing Cycle Estimate#	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30	\$0.00
			KXF	RS-FM	
LN	DATE	×	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			KXS	GB-FM	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
				ν	
و رود شان شدر و	Additional Cor	mments	Total Spots 5	Spots Total\$ Net 0.00 \$ 0.00	Gross \$ 0.00
Billing	Projections: By Mo	<u>nth</u>			
	(b)				
Accept	ed for Station		Acce	epted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the	advertiser

Name

Title

Page

5



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

			**All ord	ders MUST include an	END DATE	**			
Advertiser: In H	louse- La Voz De La Comunida	d				New Order	■ Revision ☑		
Date Needed:	2/18/2023								
AE: House			AE Email/	Cell: House					
Length & # of S	pots: :60	:30		:15 Live 1/2 Hr Xoth			er Translation Needed:		
						A Other	mansiation Needed.		
	duction Checklist							Yes N	
	emale)			Requested Talent:		Music/	/SFX:		
	Script mp3	1		Other					
Special Instruc	tlons / Explanations / Product	ion Note		minutes program is attach	ed				
Sp	ot Title/ISCI Code		Cart#	Length	Rotation	Start Date	End Date		
Inland Coali	tion For Immigrants Justice			1/2 hour	100%	2/18/2023	2/19/2023		
								_	
Market:	Station		Market:	Centing					
	fio Lazer Network		The state of the s	Station Mejor Network					
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FI	и□				
El Centro	KSSB-FM	V	Fresno	KMEN-FM					
resno	KAAT-FM/KTNS-FM	-	Merced	KGAM-FM	1				
Merced	KMZR-FM		Oxnard	KUR-FM					
Modesto	KBBU-FM	-	Reno	KNEZ-FM	+ -				
Oxnard	KXLM-FM	-	Salinas		+=-				
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	\exists	1	KSGZ-FM					
				Illey KXRS-FM/KIQQ-FN					
Riverside	KAEH-FM	-	Santa Maria						
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa						
Salinas	KXSM-FM	믜		La Mexicana					
an Bernardino		V V	Oxnard	KOXR-AM/FM					
San Francisco			Salinas	KMLY-FM					
San Jose	KXZM-FM		San Bernardi		V				
ian Luis Obispo			Santa Maria	KSBQ-AM/FM					
	KZER-AM/FM			Latino					
Santa Maria	KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM					
anta Rosa	KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM					
ulare	KMQA-FM		1.31	15	112				
ictorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	V							
-									
Production D	Pepartment Use Only								
Assign	ed to:			Date 0	Completed:		Initials after completion:		

Nancy Lima

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Thursday, February 16, 2023 9:15 AM 'Lazer Media Orders'

To:

Subject:

La Voz De La Comunidad PO

Attachments:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD INLAND COALITION FOR INMIGRANT.mp3; La Voz De La

Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, February 15, 2023 11:13 AM

To: Nancy Lima Subject: LA VOZ

INLAND COALITION FOR IMMIGRANT JUSTICE



	-
ASCERTAINMENT FORM	
Organization: JULAWO COACITION FOR INMIGRANT DV Representative: CRISTING QUE, O Title: SQUESPERSON	'STI
Signature:	
e	
Problems & Issues facing our community	
Yeoptems wassest facing our community	
	70
PARA WANDAGEN VENDEDORES AMBUCA	<i>D</i>
PARA WANDAGEN VENDEDORES ANBUCK	TW5
	-
AYUDA A CA COMUNIDAD SOBRE CAS	-:
LEYES DE JUMIGRACION	20
	- /
A A	
E ¥(5
	Ē
7/15/23.	Š
Oate Recorded: 3/18/03. To Be Aired on: 3/18/03- 3/19/03	
o Be Aired on: 2/18/03- 3/19/35	

I AZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

					LAZ	EN WEL	MA AL	JVEN	11	SHAC	7 A	3NC	: III IVI	CIV	-					
AZE	R NETWORI	K			KXLM 102.9 FM			KXSM 93.	I FM			KSRN 1	107.7FN	1			KTNS 1	1060 A	M	
A M	EJOR NETW	VORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM				KZTI 10	5.3FM			-KN	/EN 1	00.5FM	
KAEH	100.9 FM			Х	KOXR 910 AM	102.1 FM		KMLY 95.1	FM.		KWNZ 106.3 FM					KAAT 1	103.1	FM		
	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM	106.5 FM		KSFN 1510) AM		KNEZ 107.3 FM				KMQA 100.5 FM					
	105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.				KRBN	94.3 FM				KEAL 1	06.5 F	:M	
	-KIQQ 103.	7FM			KSMY 106.7 FM			KSRT 107.	1 FM			-К	BAA 10.	3.3 FM			KXTT 9)4.9 Ff	И	
_	1410 AM			_X	KSBQ 1480 AM			KIOR 104.				_	94.3 FM				KBQF 1	104.3	FM	
	V 104.5 FM	APPLES COMMUNICATION		Х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.				_	97.9 FN							NFORMATION
_		5 FM 1550 AM			KSSB 96.3 FM		X	KGAM 10	5.3 FA	1		KBBU S	93.9 FM				-	_	DATE:	2/23/2023
	IT NAME											NE	W CON	TRACT	X		REVI	ISION	\square	SOCIAL MEDIA
		Communidad	d-/Innov	ation	Inland Cente	r						NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELLA	TION		WEBSITE
AGEN	ICY NAME										RET	URNIN	G ADVE	RTISER	Х		NATIO	DNAL		DIGITAL
													LOCAL	DIRECT	Х		NETV	VORK		APP
HLLI	NG ADDRES	S				CITY		STATE	ZIP	CODE		L	OCAL A	GENCY			Ţ	RADE		
											cor	NTRACT	DATES							
HYS	ICAL ADDRI	ESS				CITY		STATE	ZiP	CODE	1	FROM		2/25	/2023		то		2	/26/2023
												ACCOU	_					-		
HLLI	NG CONTAC	TNAME	BILLING PI	ONE N	IUMBER	BILLING EMAIL					_		JCT TYP				land Cei	nter		
						DILLING LINE					_				IIIIIOVE					
CAL	ACT NAME		CONTACT	CBAAH		CONTACTOR		Iwory so.	4405		A EF		IG/ NO	_	_		PROMO	TION		
UNI	ACT NAME		CONTACT	EIVIAIL		CONTACT CELL		WORK NU	WIBE	ĸ		davits:	_	oices	0.000		ipts		OPESS	
		714.4 -	DEDICE			LOATES	EPOT	Del - It	_	CDOT	CAL	ENDAR	X	_	D BROA	IDCAST			ORDER	
le c	Stat!		PERIOD			DATES	SPOT	Priority	_	SPOT	P.4	-		S OF W		c-	C	No.	SPOTS	TOTAL
Line	Station	FROM	7,204		FROM	TO 2/20/22	LGTH	Code	-	RATE	M	Т	W	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS
1	KXSB	7:00AM	7:30A		2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$	95	<u> </u>						1	1	1	
2	KXRS	7:30AM	8:00 <i>A</i>	M	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$								1	1	1	
3	KBTW	8:00AM	8:30A	M	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$								1	1	1	
4	КАЕН	7:00AM	7:30/	M	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$	020							1	1	1	
5	KCAL	7:00AM	7:30A	-	2/25/23	2/25/23	30 MIN		\$	100						1	_	1	1	
				_					-		-			-	-				_	
6	KIQQ	7:30AM	8:00A	_	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$								1	1	1	
7	KWRN	8:00AM	8:30A	M	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$	(#:							1	1	1	
В	KSSB	8:00AM	8:30A	M	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$	100							1	1	1	
9																				
10									1		\vdash		_							
-				_					-		-	_		_	-	_		-	-	
11									_						_			_	\vdash	
12																				
13																				
14																				
15		-			•				-											
-1				_					-		-	_	_	-	_	_	_	-		
16				_	-		_		-		-	_	_	_	_			-	-	
17																				
18																				
19																				
20																				
一									\vdash											
21				_				_	-		_	-		<u> </u>	_			\vdash		
22									_		_				_	_	_	\vdash		
23																				
24																				
25																				
_	AL INSTRUC	TIONS:			· · · · ·				_					_		Total	Weeks	Tota	ol Spots	Total \$
												GRO	SS TO	DTAL						Total y
																_	1		8	
															LES	S AGE	NCY CC		_	
																			NT FEE	
		Payment	with Cont	ract \$			Check #							Н	ARD C	OSTS/	OTHER	ADD	ITIONS	
	Payment F	Frequency: (We	eekly/Mo	nthly)			\$										- 1	NET 1	TOTAL	
DVFR	TISING POLI	CY; All bills to Adve	rtiser shall be	e due an	d payable when re	ndered. Balances	not paid after	30 davs will	incur :	service c	harge of	1.5% per	month	Advertis	er agree	s to pav	all coller	tion co	sts, Includ	Sing, but not limited to cou
osts,	and attorney	's fees. All program	n and adverti	sing con	itent is subject to a	approval by LAZER E	BROADCASTIN	IG CORPORA	TION (hereinafte	er "LAZER	"). Altho	ugh LAZI	R will t	ry to acc	ommoda	ate "last i	minute	e" copy/scl	hedule changes, It is agree
																				o accept "make-goods" or
																				practices, false advertisin avs orlor written notice. If

Infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party as any sprint written once. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be blinding until accepted by a nauthorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compiliance with this

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	D	ATE	ACCEPTED BY A	CCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE				
X House		2/23/2023	x 1	House	2/23/2023					
PRINT NAME	T	ITLE	APPROVED BY S	ALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE				
(House			х /	Alicia Avila	Alicia Avila	2/23/2023				
	Please make checks payable to Lazer Broadcasting Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030									
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com										
			Corporate	Office (805) 240-207	0					
	Originat	ing Office Use Only:			Traffic Use Oi	ly:				
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Reviewed and Accepted by:					
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X		Entered by:					
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	2/23/202	3	6/30/2022 EI					

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	148611463	4 0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM,
Product		KCAL-AM,KSSB-FM, SalesRep/Office/XSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KBT	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KCA	L-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
			B-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted terms and condi	tions. if anv		Page	4

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	17.	KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

				Standard Billing Cycle Estin	nate#
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SF LINE REMARK /W	
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30	20 \$0.00
			KXI	RS-FM	
LN	DATE	8	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SF LINE REMARK /W	
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 \$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 PSA	20 \$0.00
			KXS	SB-FM	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SF LINE REMARK /W	
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 \$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20 \$0.00
				*	
	Additional Con	nments	Total Spots	Spots Total\$	Net Gross
			6552	0.00	\$ 0.00 \$ 0.00
Billin	g Projections: By Mo	nth .			
	50 53				
Accep	oted for Station		Acce	epted for advertiser OR agency(and MBS, if any) a	s agent for the advertiser
Name See re	everse for accepted te	rms and cond	Title	Name	Title Page 5



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

Advertiser: In House- La Voz De La Comunid	lad		->:		New Order 🗆	Revision 🗹	
Date Needed: 2/25/2023							
AE: House		AE Email/Cel	l: House				
Length & # of Spots: :60	:30	:15	Live	1/2 HrX	Other Tra	nslation Needed:	
See Audio Production Checklist							Yes N
Voice: (Male/Female)		Red	quested Talent:		Music/SFX:		163 14
Delivery Type: script mp3	1	Inhouse					
Special Instructions / Explanations / Produ			_ Citter			-	
	ction itote		nutes program is attach	ed			
							_
							-
Spot Title/ISCI Code	1	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date	
Innovation Inland Center			1/2 hour	100%	2/25/2023	2/26/2023	
						7,.	
	-						
	+						
	-						
							_
	-						
Market: Station		Market:	Station				
Radio Lazer Network			or Network				
Bakersfield KEAL-FM	18	Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FI	200			
El Centro KSSB-FM	Image: section of the content of the	Fresno	KMEN-FM	121			
Fresno KAAT-FM/KTNS-FM	1	Merced	KGAM-FM	18			
Merced KMZR-FM Modesto KBBU-FM		Oxnard	KUR-FM				
Oxnard KXLM-FM	+=-	Reno Salinas	KNEZ-FM KSGZ-FM				
Reno KSRN-FM/KZTI-FM	一	-	KXRS-FM/KIQQ-FM				
Riverside KAEH-FM		Santa Maria	KSMY-FM				
Sacramento KGRB-FM/KBAA-FM	151	Santa Rosa	KJOR-FM	++-			
Salinas KXSM-FM		19000	Mexicana				
San Bernardino KXSB-FM	V	Oxnard	KOXR-AM/FM	181			
San Francisco KSFN-AM		Salinas	KMLY-FM				
San Jose KXZM-FM		San Bernardino					
an Luis Obispo KLUN-FM		Santa Maria	KSBQ-AM/FM				
Santa Barbara KZER-AM/FM			atino				
Santa Maria KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM				
Santa Rosa KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM				
Tulare KMQA-FM							
ictorville-Barstow KBTW-FM/KWRN-AM/FN	1 🗹						
Production Department Use Only							
Assigned to:			Deta ('ompleted:	n - Pad	als after completion:	
			bate (Completed:	Init	as arter completion:	

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Thursday, February 23, 2023 8:23 AM 'Lazer Media Orders'

To:

Subject: Attachments: La Voz De La Comunidad PO LA VOZ DELA COMUNIDAD INNOVATION INLAND CENTER.mp3; La Voz De La

Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, February 22, 2023 11:37 AM

To: Nancy Lima Subject: la voz



ASCERTAINMENT FORM
Organization: NOUVATION TNOAM CENTER Representative: EMMA ACOST 9 Title: VOCENO
Signature:
*6
Problems & Issues facing our community
SERVICIOS PARA COS MIGRONTES AGUDA EN BROBCEMAS DE HUCSING NYUBA ACAS MUJERS CATINAS, EN EC. PROGRAMA CATINA EQUALPAY.
AGURA EN RROBCEMAS DE HUUSING
MYURA A CAS MUJERS CATINAS, ENEC.
PROGRAMA CATINA EQUALPAY.
Date Recorded: 318183
To Be Aired on: 2125/23 - 2126/23

					LAZ	CK IVICL	JIA AI	UVEH	I ISING	A A C	GHE	: <i>E IV</i>	IEN							
LAZE	R NETWOR	K			KXLM 102.9 FA	1		KXSM 93.	1 FM	T	KSRN :	107.7F	И		1	KTNS	1060 /	M I		
_	1EJOR NETV	/ORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM		١.	KZTI 10)5.3FM					00.5FM		
_	H 100.9 FM			Х	KOXR 910 AM	102.1 FM		KMLY 95.	I FM		KWNZ	106.3	FM .			KAAT				
_	3 101.7 FM			Х	KZER 1250 AM	106.5 FM		KSFN 1510) AM		KNEZ 107.3 FM				KMQA 100.5 FM			5 FM		
KXR:	S 105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.	7 FM		KRBN S	94.3 FN	1			KEAL :	106.5	-M		
	-KIQQ 103.	7FM			KSMY 106.7 FN			KSRT 107.		-KBAA 103.3 FM KXTT 94.9					94.9 FI	И				
_	1410 AM			<u> </u>	KSBQ 1480 AN			KJOR 104.			KGRB S	94.3 FN	1			KBQF	104.3	04.3 FM		
	N 104.5 FM			Х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.			KLMG	97.9 FN	Λ				NEW	CLIENT II	NFORMATION	
_		5 FM 1550 AM			KSSB 96.3 FM		X	KGAM 10	5.3 FM		KBBU !	93.9 FN	1			ORE	ER I	DATE:	3/1/2023	
	NT NAME										NE	W CO	NTRACT	X		REV	ISION		SOCIAL MEDIA	
		Communida	d-/Coleto	om							NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELL	ATION		WEBSITE	
AGE	NCY NAME									RET	TURNING	G ADVE	RTISER	Х		NATI	ONAL		DIGITAL	
												LOCAL	DIRECT	Х		NET	VORK		APP	
BILLI	NG ADDRES	S				CITY		STATE	ZIP CODE		L	OCAL A	GENCY			Т	RADE			
										cor	NTRACT	DATES								
HYS	ICAL ADDRI	ESS				CITY		STATE	ZIP CODE		FROM		3/4/	2023		то		3	/5/2023	
											ACCOU	_					_		,-,	
ILLI	NG CONTAC	TNAME	BILLING PH	IONE N	IUMBER	BILLING EMAIL					PRODU			Colefo						
															r -					
ONI	TACT NAME		CONTACT E	ERARU		CONTACT COLL		I.uoou su		4.00		<u> </u>	OTARY	_	_	PROMO	HON			
.014	ACT WANT		CONTACTE	EIVIAIL		CONTACT CELL		WORK NU	MREK		davits:		oices		_	ipts	_			
		TIBAT	PERIOD	_	FILO	LDATES	FROT	Optoute	5007	CAL	ENDAR	X	-		DCAST	L		ORDER		
Inc	Station	FROM				DATES	SPOT	Priority	SPOT	-	-		S OF W				No.	SPOTS	TOTAL	
.Ine			7.20A		FROM	TO 2 /5 /22	LGTH	Code	RATE	M	Т	W	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS	
1	KXSB	7:00AM	7:30A	_	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ *	_						1	1	1		
2	KXRS	7:30AM	8:00A	M	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
3	квтw	8:00AM	8:30A	M	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
4	KAEH	7:00AM	7:30A	M	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30A	_	3/4/23	3/4/23	30 MIN			\vdash		-	-	_	4	_		-		
							_		\$ -	-					1		1	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00A	_	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
7	KWRN	8:00AM	8:30A	M	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
в	KSSB	8:00AM	8:30A	М	3/5/23	3/5/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
9												_				_	H	\rightarrow		
\neg				_						-		_	-			_		\rightarrow		
10																				
11																				
12																				
13																				
14				_							-	_			-			-		
-				-							_	_		_	_		-			
15				_																
16																				
17						i "														
LB																				
19											-	_	_	_	-		-	_		
-				-							_									
20																				
21																				
22																				
13																				
24															-			\dashv		
_				-						-					_		_	_		
ECI.	AL INICTOLL	TIONS:																		
EUI	AL INSTRUC	HONS:								GROSS TOTAL Total Weeks Total Spots					Spots	Total \$				
								OILO.	,, ,,	, IAE		1	L		8					
														LES	S AGEN	ICY CC	MM	SSION		
																_	_	NT FEE		
		Payment v	with Contra	act \$			Check #						Н	ARD CO	OSTS/C					
	Pavment F	requency: (We	ekly/Mon	thly			¢			_	_				0010,			OTAL		
sts, i hat I edit I efrin lvert	and attorney': LAZER is not b his account. A gement of tra :Iser so termir	s fees. All program ound to effect cop Advertiser shall hav idemarks, trade na lated, he will pay L	n and advertisi by/schedule ch ve no other cla imes and copy AZER the rate	ing con hanges alm aga yrights r e earnec	tent is subject to a without receiving inst LAZER for broa esuiting from Adva i in accordance wit	pproval by LAZER B 3 business days pri- adcast fallures rega ertiser's broadcasts th the rate card on	ROADCASTIN or notice. If it ardless of caus Unless othe which this ago	G CORPORAT for any reasor se. Advertise rwise provide reement is ba	ION (hereinafte n LAZER falls to r shall hold LAZI ad herein, this a sed (short rate)	r "LAZER' broadcas ER harmle greemen , rather t	"). Althou st Advertl ess agains t may be han the r	gh LAZE ser's pro st all llat termina ate cont	R will trograms of oility for a ted by e tracted for the contracted fo	y to acco or annous slander, ither par or. This c	mmodal ncement libel, unf ty by giv ontract:	te "last r s, Adver air comp ing the o shall not	ninute' tiser m petition other p be bin	copy/sch ay elect to or trade p arty 14 day ding until :	ng, but not limited to c edule changes, it is agr a accept "make-goods" practices, false advertis ys prior written notice, accepted by an authori rounds, and they will no	
cepi	t, enter into o	r fulfill any contrac	ct or order for	the pur	chase of advertising	ng time that discrim	ACCEPTED BY A	fully on such requirem	a basis. In placir ent	ng advert	ising on c	ohe or m	ore of o	ur broad	cast stat	lons, adv	ertlser/	s confirm	their compliance with t	
ŀ	louse			- 1	3/1/2	2023	х	House		- 1	House	,						3/1/20	23	

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	D	ATE	ACCEPTED BY ACCOL	NT EXECUTIVE		(SIGNATURE)	DATE				
X House		3/1/2023	x House House				3/1/2023				
PRINT NAME	T	ITLE	APPROVED BY SALES	MANAGER		(SIGNATURE)	DATE				
K House			X Alici	a Avila	Alicia Avila		3/1/2023				
	Please make checks payable to Lazer Broadcasting Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030										
	Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com										
			Corporate O	ffice (805) 240-20	70						
	Originat	ing Office Use Only:		T T		Traffic Use Or	ily:				
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Reviev	wed and Accepted by:					
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X			Entered by:					
Arithmetic Checked	×	Faxed/Sent (Date)		6/30/2022 E							

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product LA VOZ & PSA		Sales FM KXSB-FM House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

		KAEH	- -FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KBTV	N-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KCAL	AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA	12/30/23 07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23 05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		KSSE	3-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23 08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the advertiser

-				
)Name	Title	Name	Title	
See reverse for accepted terms and cond	itions, if any		Page	4

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1 0
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	12/05/22
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA	9	KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales Rep FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

				Standard Billing Cy	cle Estimate#	
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SALINE REMARK	N SU SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
			KXI	RS-FM		
LN	DATE	~	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SALINE REMARK	A SU SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 1	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
			KXS	SB-FM		
LN	DATE		TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SALINE REMARK	A SU SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	1 1	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 PSA	20	\$0.00
	Additional Co	mments	Total Spots 6552	Spots Total\$	Net \$ 0.00	Gross \$ 0.00
<u>Billin</u>	g Projections: By Mo	<u>onth</u>				
	. ŝ					
Acce	pted for Station		Acc	epted for advertiser OR agency(and MB	S, if any) as agent for	the advertiser
Name	9		Title	Name	Title	
See	everse for accepted to	erms and con	ditions, if any	III	Page	5



Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

Market: in House-ta-Vor De ta Comunidad Date Needed: 3/472873 Af Emuly Cent Needed: 3/472873 Af Emuly Cent Needed: Safe Needed: S				**All ord	lers MUST include ar	END DAT	**				
AE	Advertiser: In Ho	use- La Voz De La Comunidad	i					New Order 🗌	Revision 🗹		
Length & # of Spots: :80	Date Needed:	3/4/2023									
See Audio Production Checklist	AE: House			AE Email/	Cell: House						
Special Instructions / Explanations / Production Notes:	Length & # of Sp	ots: :60	:30		:15 Live	1/2 Hr	X Other	Tran	slation Needed:	_	_
Note Market Station Start Date End Date Station Start Date End Date Station Start Part S			-			= -/	A Other		Jiddioii iteeded.		☑
Special Instructions / Explanations / Productions Fooduction					D						No
Special Instructions / Explanations / Production Notes: The 30 minutes program is attached								Music/SFX:			_
Spot Title/ISCI Code	Delivery Type:	Script mp3	1	Inhouse _	Other			. 14			_
Spot Title/ISCI Code	Special Instruction	ons / Explanations / Producti	on Note								
Market: Station				The 30	minutes program is attach	ed					_
Market: Station											=======================================
Market: Station											_
Market: Station											
Market: Station											
Market: Station											_
Market: Station											_
Market: Station										_	_
Market: Station											-0.0
Market: Station											
Market: Station	Spor	t Title/ISCI Code		Cart#	Length	Rotation		Start Date	End Date	9	
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM		Colefom			1/2 hour	100%		3/4/2023	3/5/2023	3	
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM Fresno KAAT-FM/KTNS-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGRB-FM/KBAA-FM Merced KGR											
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM Fresno KAAT-FM/KTNS-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGRB-FM/KBAA-FM Merced KGR											-
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM Fresno KAAT-FM/KTNS-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGRB-FM/KBAA-FM Merced KGR											_
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM Fresno KAAT-FM/KTNS-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGAM-FM Merced KGRB-FM/KBAA-FM Merced KGR											
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											7
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											-
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM										_	-
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											_
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											7
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											\dashv
Bakersfield KEAL-FM Bakersfield KXTT-FM/KBQF-FM											٦,
Bakersfield KEAL-FM	Market:	Station		Market:	Station						
El Centro KSSB-FM	Radi	o Lazer Network		Lai	The same of the sa						
Fresno KAAT-FM/KTNS-FM	Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-F	МПП					
Merced KMZR-FM	El Centro I	KSSB-FM	V	Fresno	KMEN-FM						
Modesto KBBU-FM	Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM		Merced	KGAM-FM						
Salinas KSGZ-FM Reno KSRN-FM/KZTI-FM Reno KSRN-FM/KZTI-FM Reno KSRN-FM/KZTI-FM Reno KSRN-FM/KZTI-FM Reno KAEH-FM Santa Maria KSMY-FM Santa Maria KSMY-FM Santa Maria KSMY-FM Santa Rosa KJOR-FM Santa Rosa KSFN-AM Salinas KMLY-FM Santa Barbara KZER-AM/FM Santa Barbara KZER-AM/FM Santa Maria KLMM-FM Santa Rosa KSRT-FM Reno KWNZ-FM Reno Reno KWNZ-FM Reno R	Merced I	KMZR-FM		Oxnard	KUR-FM						
Oxnard KXLM-FM Reno KSRN-FM/KZTI-FM Riverside KAEH-FM Sacramento KGRB-FM/KBAA-FM Salinas KXSM-FM Santa Rosa KJOR-FM Salinas KMLY-FM Salinas KMLY-FM Salinas KMLY-FM Salinas KMLY-FM Santa Bernardino KCAL-AM Santa Maria KSBQ-AM/FM Santa Maria KSBQ-AM/FM Latino Sacramento Sacramento KLMG-FM Reno KWNZ-FM Production Department Use Only	Modesto I	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM						
Reno KSRN-FM/KZTI-FM				-	KSGZ-FM						
Riverside KAEH-FM						м 🗵					
Sacramento KGRB-FM/KBAA-FM			_								
Salinas KXSM-FM				1							
San Bernardino KXSB-FM San Francisco KSFN-AM San Jose KXZM-FM San Luis Obispo KLUN-FM Santa Barbara KZER-AM/FM Santa Maria KLMM-FM Santa Rosa KSRT-FM Canta Maria KSBQ-AM/FM Canta	Salinas		_								
Salinas KMLY-FM San Jose KXZM-FM San Luis Obispo KLUN-FM Santa Barbara KZER-AM/FM Santa Maria KLMM-FM Santa Rosa KSRT-FM Clulare KMQA-FM Victorville-Barstow KBTW-FM/KWRN-AM/FM Production Department Use Only Salinas KMLY-FM San Bernardino KCAL-AM Santa Maria KSBQ-AM/FM Latino Sacramento KLMG-FM Reno KWNZ-FM CHARLES CONTROLLES				-							
San Jose KXZM-FM				-							
Sant Luis Obispo KLUN-FM			_	1-	_						
Santa Barbara KZER-AM/FM						_					
Santa Maria KLMM-FM			_	Santa Maria							
Santa Rosa KSRT-FM			-								
Tulare KMQA-FM Victorville-Barstow KBTW-FM/KWRN-AM/FM Production Department Use Only											
Victorville-Barstow KBTW-FM/KWRN-AM/FM Production Department Use Only				Reno	KWNZ-FM						
Production Department Use Only											
	Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	V								
	Ž.	CARE IPTO COLUMN									
Assigned to: Date Completed: Initials after completion:											
	Assigne	ed to:			Date	Completed:		Initi	als after completion	i:	—



A SCERTA INMENT FORM

ASCERTAINMENT FORM	
Organization: COLE FOUN Representative: ANGEL CARRELEL Title: COCERO	
Signature:	
Problems & Issues facing our community	≥
TNFORMACION PARA MIGRANTES MEXICA, QUE VIVEN EN EC EXTERIOR INFORMACION SOGRE EC EVENTO EN O ANGELES, CA PARA TRATAR ACTIO COMO COS MEXICANOS EN EC EXTER PUEDE ACCEDER A PROGRAMAS DE EN SACNDE PEGENSO DE COS BERECHE HUMANOS, SOCIALE O POCITICOS.	COS 1,000ES WOOR AYWA
Date Recorded: 218/23	* 36. 0 2
To Be Aired on: 3(4133 - 3(813)	

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Wednesday, March 01, 2023 9:39 AM

To:

'Lazer Media Orders'

Subject:

La Voz De La Comunidad PO

Attachments:

LA VOZ DELA COMUNIDAD COLEFOM ORG.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

I forgot to attached the audio in the 1st email.

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant
Lazer Media
1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408
Office: (909) 384-9750
nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, March 01, 2023 9:08 AM

To: Nancy Lima **Subject:** LA VOZ

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

														-						
AZE	R NETWOR	К			KXLM 102.9 FM	1		KXSM 93.1	FM .	$\overline{}$	KSRN 1	107.7FN	1			KTNS :	1060 A	M		\neg
A N	1EJOR NETV	VORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM		-1	KZTI 10						00.5FM		- 1
AEI	4 100.9 FM			Х	KOXR 910 AM :	102.1 FM		KMLY 95.1	FM		KWNZ	106.3 F	M			KAAT :	103.1	FМ		- 1
XSE	3 101.7 FM			Х	KZER 1250 AM	106.5 FM		KSFN 1510	AM		KNEZ 1	07.3 FI	VI			KMQA	100.5	FM		
	105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7	FM		KRBNS	94.3 FN	1			KEAL 1	06.5 /	М		
	-KIQQ 103.	.7FM			KSMY 106.7 FM			KSRT 107.:			_	BAA 10				KXTT S				
_	1410 AM			Х	KSBQ 1480 AM			KJOR 104.			_	94.3 FIV				KBQF :				
	N 104.5 FM			х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.5		_	_	97.9 FN				_	_		INFORMATION	
		5 FM 1550 AM			KSSB 96.3 FM		X	KGAM 106	.3 FM		KBBU 9	93.9 FN				ORD	ER D	ATE:	3/8/2023	
	MAME										NE	w con	ITRACT	Х		REV	ISION		SOCIAL MEDIA	
		Communidad	d-/Calit	ornia A	Association Fo	or Bilingual E	ducation				NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELLA	TION		WEBSITE	
GEI	NCY NAME									RE	TURNING	G ADVE	RTISER	Х		NATI	DNAL		DIGITAL	
												LOCAL	DIRECT	Х		NETV	VORK		APP	
ILLI	NG ADDRES	SS				CITY		STATE	ZIP CODE		L	OCAL A	GENCY			Т	RADE			
										co	NTRACT	DATES								
HY5	ICAL ADDR	ESS				CITY		STATE	ZIP CODE		FROM		3/11/	2023	b)	то		3	/19/2023	
											ACCOU	NT EXE	CUTIVE	Hous	e				11 - 15 	\neg
ILLI	NG CONTAC	T NAME	BILLING I	PHONE N	IUMBER	BILLING EMAIL					PRODU					oclation	For E	Bilingual	Education	
												IG/ NC			11	ROMO				\neg
ON.	TACT NAME	- 1	CONTAC	TEMAII		CONTACT CELL		WORK NU	MRED	Affi	davits:		ices		_	ipts				\dashv
						CONTACT CLLC		I WORK NO	WIDER		ENDAR	X	_) BROA		_	ENID	ORDER		\dashv
		TIME	PERIOD	-	ELIGHT	DATES	SPOT	Priority	SPOT	CAL	LEIVDAN	_	S OF W		DCA31	_				\dashv
ine	Station	FROM	T	0	FROM	то	LGTH	Code	RATE	м	т	W	TH	F	Sa	Su	No,	SPOTS	TOTAL	- 1
	KXSB	6:30AM	7:00		3/12/23	3/19/23	30 MIN	Code		1	+	**	-111	_	Ja		Wks.	P/WK	DOLLARS	-
1							-		\$ -	-	\vdash	_				1	2	1		-
2	KXRS	7:30AM	8:00		3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -		\square					1	2	1		_
3	KBTW	6:30AM	7:00	AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -							1	2	1		
4	KAEH	6:30AM	7:00	MA	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -							1	2	1		
5	KCAL	7:00AM	7:30	AM	3/11/23	3/18/23	30 MIN		\$ -						1	===	2	1		\neg
6	KIQQ	7:30AM	8:00		3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -	\vdash				-	-	_		_		\neg
_		-								-		_	_	_	_	1	2	1		\dashv
7	KWRN	6:30AM	7:00		3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -							1	2	1		
8	KS5B	8:00AM	8:30	AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -							1	2	1		
9																				
10																				\neg
		-		$\overline{}$		-				_	-		_	-			-	-		\neg
11										_	-			_						_
12																				
1.3																				
14																				
15										1										\neg
		-		_				-		 		_	-		_		-	_		=
16										-	-		_			_	_			
17										_										
LB																				
19																				
20																				\neg
\neg 1																				-
21										-	-	-			_			-		-
22										-										
13										_										
4																				
5																				
ECI	AL INSTRUC	TIONS:													Total \	Weeks	Tota	5pots	Total \$	
											GRO!	SS TO	DTAL		_	2		16		
														150		_	_			\neg
												_	_	LES	SAGE	NCY CC				-
_		P	. 141. 5	الم ا			al (J			-			_					NT FEE		_
		Payment v		-			Check #			-			H	ARD CO	OSTS/C	OTHER	ADDI	TIONS		_
	Payment F	requency: (We	ekly/Mo	onthly)			\$									1	NET 1	OTAL		
sts, hat edit nfrir dver repr	and attorney' LAZER is not be his account agement of tra tiser so terminal esentative (sa	's fees. All progran bound to effect cop Advertiser shall ha ademarks, trade na nated, he will pay l ales manager) of Lé	n and adver by/schedule ve no other ames and co LAZER the r AZER, Und	rtising con e changes r claim aga opyrights ate earne er FCC reg	itent is subject to a without receiving alnst LAZER for broa resulting from Advi d in accordance wit gulations, LAZER's b	pproval by LAZER B 3 business days pri adcast failures reg ertiser's broadcasts th the rate card on roadcast stations o	ROADCASTIN or notice. If I ardless of cau Unless othe which this ag lo not discrim	IG CORPORAT for any reaso ise. Advertise erwise provid reement is ba ilnate unlawfi	TON (hereinaft n LAZER fails to er shall hold LAZ ed herein, this used (short rate ully in the sale o	er "LAZEF o broadca ZER harm agreeme e), rather of adverti	R")_ Althou ast Advert dess again nt may be than the u ising time	ugh LAZI iser's pr ist all lia termina rate con on the l	ER will to ograms of bility for ated by e tracted f pasis of r	ry to acco or annou slander, either pa for. This ace, ethi	ncemen libel, un rty by gi contract nicity or	ite "last its, Adve ifair com ving the shall no other le	minute rtiser n petitio other p t be bir gally pr	" copy/so nay elect n or trade party 14 d nding unti- cohibited	ding, but not limited to thedule changes, it is a to accept "make-goods e practices, false adver lays prior written notic il accepted by an autho grounds, and they will n their compliance with	greed s" or rtising, e. If orized not
								requirem	ient.											
ROV	ED BY CLIENT	(SIGNATURE)			DATE		ACCEPTED BY A	ACCOUNT EXEC	UTIVE				(SIG	NATURE)			DATE		
	louse				3/8/2	2023		House			House	2						3/8/20)23	
NT N	AME				TITLE		APPROVED BY	SALES MANAG	ER				(SIG	NATURE)			DATE		

X House		3/8/2023	х	House	House	3/8/2023		
PRINT NAME	- 1	TITLE	APPROVE	D BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE		
X House			х	Alicia Avila	Alicia Avila	3/8/2023		
	Please make checks payable to Lazer Broadcasting Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030							
	Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com							
		C	Corpo	rate Office (805) 240-207	0			
	Origina	ting Office Use Only:			Traffic Use Only	:		
Verified Dates	X	Verified Signatures	X		Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X		Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	3/8/20	023		6/30/2022 EP		

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1 1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

		IVAL	1 1-1 141	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 17 20	\$0.00
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 1 Sponsorship: PROGRAM	\$0.00
		KBT	W-FM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 = 20 PSA	\$0.00
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 1 Sponsorship: PROGRAM	\$0.00
		KCA	L-AM	
LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00

KSSB-FM

Accepted for Station		Accepted for advertiser OR agency(and	d MBS, if any) as agent for the advertise
	 		
Name	Title	Name	Title
See reverse for accented terms	and conditions if any		Page 1

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM,
Parcel 224		KCAL-AM,KSSB-FM,
Product	1 3	Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

Page

2

			Standard Billing Cycle Estimate#	
DATE	Т	IMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
SU 01/08/23 SU	12/31/23	08:00A-08:30A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
MO 01/02/23 FR	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 - 20 PSA	\$0.00
		Ю	KRS-FM	
DATE	Т	IMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
SU 01/08/23 SU	12/31/23	07:30A-08:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
MO 01/02/23 FR 1	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
		K	(SB-FM	
DATE	Т	IMES/PROGRAMS	LEN MO TU WE TH FR SA SU SPOTS LINE REMARK /WK	RATE
SU 01/08/23 SU 1	12/31/23	06:30A-07:00A	1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ	\$0.00
MO 01/02/23 FR 1	12/29/23	05:00A-12:00A	30 4 4 4 4 4 4 20 PSA	\$0.00
Additional Comr	ments	- Total Spots	Spots Total\$ Net	Gross
		6552	0.00 \$ 0.00	\$ 0.00
projections: By Mont	<u>th</u>			
oted for Station		Ac	cepted for advertiser OR agency(and MBS, if any) as agent for the	ne advertiser
		le	Name Title	
	SU 01/08/23 SU MO 01/02/23 FR DATE SU 01/08/23 SU MO 01/02/23 FR DATE SU 01/08/23 SU MO 01/02/23 FR	SU 01/08/23 SU 12/31/23 MO 01/02/23 FR 12/29/23 DATE T SU 01/08/23 SU 12/31/23 MO 01/02/23 FR 12/29/23 DATE T SU 01/08/23 SU 12/31/23 MO 01/02/23 FR 12/29/23 MO 01/02/23 FR 12/29/23 MO 01/02/23 FR 12/29/23	SU 01/08/23 SU 12/31/23 08:00A-08:30A MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A KO DATE TIMES/PROGRAMS SU 01/08/23 SU 12/31/23 07:30A-08:00A MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A KO DATE TIMES/PROGRAMS SU 01/08/23 SU 12/31/23 06:30A-07:00A MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A TOtal Spots 6552 G Projections: By Month	DATE TIMES/PROGRAMS SU 01/08/23 SU 12/31/23 08:00A-08:30A 1800 1 1 Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ MO 01/02/23 FR 12/29/23 05:00A-12:00A 30

IN HOUSE PSA IN HOUSE OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	148611463	4 1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser		Station Market
IN HOUSE PSA		KAEH-FM,KBTW-FM, KCAL-AM,KSSB-FM,
Product		Sales FM KXSB-FM
LA VOZ & PSA		House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station		Accepted for advertiser OR agency(and	MBS, if any) as agent for the	advertiser
Name		 Name	Title	
See reverse for accepted terms	and conditions, if any		Page 3	3



Check here for Spec Spot ONLÝ \Box

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

			All ord	lers MUST include a	an END DAT	E				
-	louse- La Voz De La Comunida	d					New Order 🗌	Revision 🗹		
Date Needed:	3/11/2023		Ξ):							
AE: House			AE Emall/	Cell: House						
Length & # of 5	Spots: :60	:30		:15 Live	1/2 Hr	X Other	Tr	anslation Needed:		_
	duction Checklist									Ø
Voice: (Male/F				Requested Talent:					Yes	N
							Music/SF	X:		-
	Script mp3			Other						
Special instruc	tlons / Explanations / Product			ninutes program is attac	ched					
Sp	ot Title/ISCI Code		Cart #	Length	Rotation	1	Start Date	End Date	60	ì
	sociation For Bilingual Educ			1/2 hour	100%		3/11/2023	3/19/2023		
Camornia As	sociation for Billingual Educ			2,211041	10070		3/11/2023	3/13/2023	,	
		-								
Market:	Station		Markon	Fration				=:		-
	flo Lazer Network		Market:	Station Mejor Network						
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-	FM 🗆					
El Centro	KSSB-FM	Image: Control of the	Fresno	KMEN-FM						
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	0	Merced	KGAM-FM						
Merced	KMZR-FM		Oxnard	KUR-FM						
Modesto	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM	- 남 					
Oxnard	KXLM-FM	-	1							
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM		Salinas	KSGZ-FM						
Riverside		V		lev KXRS-FM/KIQQ-I						
	KAEH-FM		Santa Maria	KSMY-FM						
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM						
Salinas	KXSM-FM			a Mexicana						
San Bernardino			Oxnard	KOXR-AM/FM						
San Francisco			Salinas	KMLY-FM						
San Jose	KXZM-FM		San Bernardir		<u> </u>					
an Luis Obispo			Santa Maria	KSBQ-AM/FM						
	KZER-AM/FM		13 P - 2	Latino						
Santa Maria	KLMM-FM	무	Sacramento	KLMG-FM						
Santa Rosa	KSRT-FM	무늬	Reno	KWNZ-FM						
ulare	KMQA-FM									
Ictorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	Ø								
	Department Use Only									
Assign	ed to:			Date	e Completed:		in	Itlais after completion	:	

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Wednesday, March 08, 2023 1:51 PM

To: Subject: 'Jennifer Ortega' LA VOZ PO

Attachments:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD CABE.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant
Lazer Media
1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408
Office: (909) 384-9750
nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, March 08, 2023 11:03 AM

To: Nancy Lima **Subject:** LA VOZ

LA VOZ DE LA COMUNIDAD
CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILIGUAL EDUCATION



ASCERTAINMENT FORM	
Organization: CACIBOANIA ASSOCIATION FOR BILLIGIAL EDU Representative: LUCIA ASCATE Title: JOCCYC	CAT
gnature:	
n . I lane & Teerroe fooing our community	
Problems & Issues facing our community	36
v ·	
HAY EN CAS ESCUEIAS SOBRE CA EDACOCIO	
MAIN I LE TRUCCIONE SORRE CA EDACUCIO	A)
American State of the state of	
Bilingue: Bour	·
AYUDA A PADRES MIGABINITES SOBRE	,
ESTOS PROGRAMAS	
e si	
	9
ate Recorded: 3/7/23	
Be Aired on: 3/11/23 - 3/19/23	

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

											~			•						
LAZE	R NETWOR	K			KXLM 102.9 FN			KXSM 93.	I FM		KSRN 1	107.7FN	Л			KTNS 1	1060 A	M		
LA M	EJOR NETU	VORK			KUR 96.7 FM			KSGZ 98.7	FM			KZTI 10)5.3FM			-KI	MEN 1	00.5FM		
KAEH	100.9 FM			Х	KOXR 910 AM :		KMLY 95.1	I FM		KWNZ 106.3 FM					KAAT 103.1 FM					
KXSB	101.7 FM			Х	KZER 1250 AM	106.5 FM		KSFN 1510) AM		KNEZ 1	07.3 FI	vi			KMQA 100.5 FM		FM		i
KXRS	105.7 FM			х	KLMM 94.1 FM			KXZM 93.7	7 FM		KRBN S	94.3 FN	1			KEAL 106.5 FM				
	-KIQQ 103.	7FM		^	KSMY 106.7 FM			KSRT 107.	1 FM		-к	BAA 10	3.3 FM			KXTT S	94.9 FI	И		
	1410 AM			Х	KSBQ 1480 AM			KJOR 104	1 FM		KGRB S	94.3 FN	1			KBQF :	104.3	FM		
	V 104.5 FM			Х	KLUN 103.1 FM			KMZR 92.5	5 FM		KLMG.	97.9 FN	1				NEW	CLIENT I	NFORMATION	
	-KWRN 99.	5 FM 1550 AM			KSSB 96.3 FM		Х	KGAM 106	i.3 FM		KBBU S	93.9 FN	1			ORD	ER E	DATE:	3/23/202	3
	IT NAME										NE	W CON	ITRACT	Х		REV	ISION		SOCIAL MEDIA	
La V	oz De La	Communidae	d- / Resta	uran	do Vidas						NEV	V ADVE	RTISER		CA	NCELLA	TION		WEBSITE	
AGEN	ICY NAME									RET	URNING	3 ADVE	RTISER	Х		NATI	ONAL		DIGITAL	
												LOCAL	DIRECT	Х		NETV	VORK		АРР	
BILLI	NG ADDRES	is				CITY		STATE	ZIP CODE		L	OCAL A	GENCY				RADE			
										CON	ITRACT							*		\neg
PHYS	ICAL ADDRI	ESS				CITY		STATE	ZIP CODE		FROM		3/25	/2023	(I)	то	Г	3	/26/2023	_
								017172	211 0002	_	ACCOU						i		LO, LULS	_
BILLIE	NG CONTAC	TNAME	BILLING PH	IONE N	ILIMBER	BILLING EMAIL				_	PRODL				urando	Mdos				_
_,,		71 14741712	Biccinto 11	ione is	OWILL	DIECIIVO EIVIAIE				_				nesta				_		_
CONT											BILLIN				_	ROMO	HON			
CONI	ACT NAME		CONTACT	EMAIL		CONTACT CELL		WORK NU	MBER		davits:		pices			ipts				
_										CAL	ENDAR	Х	_	BROA	DCAST		END	ORDER		
			PERIOD			DATES	SPOT	Priority	SPOT			_	S OF W				No.	SPOTS	TOTAL	
Line	Station	FROM	то		FROM	то	LGTH	Code	RATE	М	Т	W	TH	F	Sa	Su	Wks.	P/WK	DOLLARS	
1	KXSB	6:30AM	7:00A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ *							1	1	1		
2	KXRS	7:30AM	8:00A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
3	KBTW	6:30AM	7:00A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		$\overline{}$
4	КАЕН	6:30AM	7:00A	_	3/26/23	3/26/23	30 MIN							-	-	1	1	1		-
			_	_		3/25/23					-	_	_	-	4	-	-			_
5	KCAL	7:00AM	7:30A	-	3/25/23		30 MIN		\$ -			_			1		1	1		_
6	KIQQ	7:30AM	8:00A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
7	KWRN	6:30AM	7:00A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
8	KSSB	8:00AM	8:30A	M	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -							1	1	1		
9																		-		_
			-	_									-		_		-			-
10				_				-									_	_		_
11																				
12																				
13																				
14												-						-		\neg
\neg				_										_			-	-		-
15				_								_		_		_	_			-
16																				
17																				
18																				
19																				
20				=						_	-			-	_	_	=			_
\neg				-						_		-	-	-	-		-			-
21				-							_			_			_	-		
22																				
23																				
24																				
25																				\neg
	AL INSTRUC	TIONS:												_	Total	Weeks	Tota	I Snoke	Total \$	-
											GRO:	SS TO	DTAL				-		TOTAL 3	-
										_					_	L	_	8		
														LES	S AGE	VCY CC		_		
																		NT FEE		
		Payment v	with Contr	act \$			Check #						H	ARD C	OSTS/0	OTHER	ADD	TIONS		
_ 1	Payment F	requency: (We	eekiy/Mor	thly)			\$									ľ	NET 1	OTAL		
DVER	TISING POLIC	Y: All bills to Adve	ertiser shall be	due an	d payable when re	ndered. Balances	not paid after	30 days will i	ncur a service ch	arge of	1.5% per	month	Advertis	er agree	s to pav	all collec	tion co	sts, inclu	ding, but not limited t	to court
costs,	and attorney'	's fees, All progran	m and adverti	sing con	tent is subject to a	pproval by LAZER E	ROADCASTIN	G CORPORAT	TION (hereinafte	r "LAZER	"). Altho	ugh LAZ	ER will to	y to acc	ommoda	ite "last	minute	" copy/sc	hedule changes, it is	agreed
																			to accept "make-good	
redit	nis account.	Advertiser shall ha	ive no other c	iaim aga	unst LAZER for bro	aucast failures reg	ardiess of cau	se. Advertise	er shall nold LAZI	tr narmi	ess agair	ist all lia	Dility for	slander,	ııbel, ur	irair com	petitio	n or trade	e practices, false adve	ar tising,

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to courl costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"), Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER for a bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast fallures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party 14 days prior written notice. If Advertisers o terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter Into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis, in placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this

PPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE	
House	3/23/2023	x House	House	3/23/2023	
RINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE	
(House		X Alicia Avila	Alicia Avila	3/23/2023	
Pi	ease make checks payable	to Lazer Broadcasting Ma	il to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93	3030	
	Account Inqui	ries: Email AccountReceiva	bles@LazerMedia.com		
		Corporate Office (805) 24	0-2070		
	Originating Office Use Only:		Traffic Us	e Only:	
Variety Control by Variety Contr					

	Origina	ating Office use Unity:		Traffic Use Uniy:					
ed Dates	Х	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:					
ot Rates	Х	Ready for Traffic	X	Entered by:					
Checked	х	Faxed/Sent (Date)	3/23/2023		6/30/2022 EF				
	ot Rates	ed Dates X ot Rates X	ot Rates X Ready for Traffic	rd Dates X Verified Signatures X ot Rates X Ready for Traffic X	td Dates X Verified Signatures X Reviewed and Accepted by: tot Rates X Ready for Traffic X Entered by:				

Updated: 2/1/21



Check here for Spec Spot ONLY \Box

Please note: All spec spots need a minimum of <u>4 business days</u> for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

All orders MUST include an END DATE

	ouse- La Voz De La Comunida	d		_		New Order	Revision 🗹	
Date Needed:	3/25/2023							
AE: House			AE Email/Cel	l: House				
See Audio Prod	pots: :60 luction Checklist male)	:30 _		Live			ranslation Needed:	Yes N
	Script mp3	Х		Other				
	tions / Explanations / Product		s:	iutes program is attache	1			
	ot Title/ISCI Code		Cart #	Length 1/2 hour	Rotation 100%	Start Date 3/25/2023	End Date	
	staurando Vidas						3/26/2023	
Market:	Station		Market:	Station				
	lio Lazer Network		La Me	jor Network				
Bakersfield	KEAL-FM		Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	_			
El Centro Fresno	KSSB-FM	Image: section of the content of the	Fresno	KMEN-FM				
Merced	KAAT-FM/KTNS-FM KMZR-FM	-	Merced Oxnard	KGAM-FM KUR-FM	片			
Modesto	KBBU-FM		Reno	KNEZ-FM	H			
Oxnard	KXLM-FM		Salinas	KSGZ-FM				
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM		-	KXRS-FM/KIQQ-FM	V			
Riverside	KAEH-FM	V	Santa Maria	KSMY-FM				
	KGRB-FM/KBAA-FM		Santa Rosa	KJOR-FM				
Salinas	KXSM-FM	믜		Mexicana				
San Bernardino		V	Oxnard	KOXR-AM/FM				
San Francisco			Salinas	KMLY-FM				
San Jose San Luis Obispo	KXZM-FM	-	San Bernardino		1			
	KZER-AM/FM	듬	Santa Maria	KSBQ-AM/FM Latino				
	KLMM-FM		Sacramento	KLMG-FM				
Santa Rosa	KSRT-FM		Reno	KWNZ-FM				
	KMQA-FM				1 1			
/ictorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	V						
Production D	Pepartment Use Only led to:			Date Co	ompleted:		nitials after completion:	

From: Sent:

Nancy Lima [nlima@lazermedia.com] Thursday, March 23, 2023 8:50 AM

To:

'Lazer Media Orders'

Subject:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD PO

Attachments:

LA VOZ DE LA COMUNIDAD RESTAURANDO VIDAS.mp3; La Voz De La Comunidad

PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408 Office: (909) 384-9750 nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, March 22, 2023 11:17 AM

To: Nancy Lima Subject: LA VOZ



Virus-free.www.avg.com



•
ASCERTAINMENT FORM
Ageneration of the second
11 2.5
Organization: TESTAURANDO VIDAS Representative: ALFONIO MUNO
Title: Pastor
Signature:
Digitature.
Problems & Issues facing our community
AGUDA NOO A CA COMUNIDAD CON
TARLERES PARA MUJERES. CONTEMAS
EN SUPERACION PERSONAL.
TALLERES PARA TRATAR EL SUICIDIO
THUESTES POTOGI TICHT SAIL CO SOLITORIS
EL DUELO PARA PERSONAS QUE HAN
DERDIDO UN FAMILIAN O SER QUER, DO
Date Recorded: 3/20/23
21-1-2 2126133
To Be Aired on:3[35[83 - 5[86]05]